

Notatnik



Świeradowski

BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK WSPÓLNOTY SAMORZĄDOWEJ GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

NR 3 (268) MARZEC 2021 ISSN 1732-9612



WESOŁEGO ALLELUIA!



Z okazji Świąt Wielkiej Nocy składamy najserdeczniejsze życzenia:
zdrowia - które jest nam tak bardzo potrzebne w tych „chorych” czasach,
radości - z chwil spędzonych w gronie najbliższych,
szczęścia - z budzącej się do życia, po zimowym śnie, przyrody,
błogosławieństwa od Zmartwychwstałego!



Jesteś chory lub na kwarantannie?
Chcesz, by ktoś zrobił Ci zakupy
lub potrzebujesz innej pomocy?
Zadzwoń do **MOPS!**
tel. **75 78 16 321**

W numerze:

Walentynki w Przedszkolu Miejskim inne niż wszystkie

Świeradowskie Przedszkolaki ten wyjątkowy dzień, kiedy w sposób szczególny wyrażamy swoje uczucia do innych, pokazały, że ich serca są pełne empatii do wszystkich stworzeń, a szczególnie tych, które mieszkają w Schronisku „Przylasek”. O waletynkach dla zwierzaka na stronie 3.

Otwarcie wieży Sky Walk

Planowane za 2 miesiące otwarcie wieży Sky Walk to wyzwanie komunikacyjne dla gospodarzy naszego Miasta. Plany zmiany organizacji ruchu, nowe parkingi, kolej gondolowa z ulicy Nadbrzeżnej itp. w artykule Burmistrza na stronie 5.

Gospodarowanie odpadami

Naliczanie opłat za śmieci wg stawki osobowej czy uzależnienie stawki od średniorocznego zużycia wody w danym gospodarstwie domowym to temat, który wywołuje sporo emocji wśród mieszkańców i Radnych naszego miasta. Punkt widzenia Radnej Kamili Pytlakowskiej i odpowiedź Burmistrza na stronie 7.

Wystawa fotografii uczestników międzynarodowego konkursu

Już w te wakacje mieszkańcy Świeradowa jak i odwiedzający nas turyści będą mogli podziwiać najlepsze fotografie wyłonione w międzynarodowym konkursie fotograficznym pod patronatem FIAP. Rozmowa z koordynatorem wystawy - Panem Januszem Jaremenem na stronie 9.

Okladkową kartkę świąteczną tworzą zdjęcia prac dostarczonych do Biblioteki „Izerka” na konkurs pt. „Wielkanocne Zwierzątko”.

Poczytajmy na wiosnę, czyli rok z koronawirusem



Biblioteka Narodowa sporządza raporty ze stanu czytelnictwa i jak wynika z tego ostatniego, odnotowuje się trwałe zatrzymanie spadku czytelnictwa. Choć pandemia z licznymi ograniczeniami dotknęła również kulturę, w tym biblioteki. Dyrektor Biblioteki Narodowej Tomasz Makowski słusznie twierdzi iż „książki pozwalają przetrwać każdy czas i jako społeczeństwo znów je powoli odkrywamy”.

My bibliotekarze cieszymy się, że książki stały się istotnym elementem scenografii wielu programów telewizyjnych, w tym rozmów z czołowymi politykami, aktorami, dziennikarzami, prawnikami, czy lekarzami, z ich prywatnych mieszkań, gdzie za plecami rozmówców mieszczą się pełne regały książek. Słowem jest to pozytywny obrazek! Doszukując się małych plusów pandemii można wskazać na nieznaczny wzrost czytelnictwa i to cieszy. Badania dowodzą, iż 27% Polaków czyta głównie książki wypożyczone z biblioteki. Z badań Biblioteki Narodowej przeprowadzonych wśród osób czytających, wynika natomiast, że osoby te sięgają po książki drukowane.

Badacze czytelnictwa nie spodziewają się, że e-booki, audiobooki, wyprą tradycyjne książki. Jedno jest pewne – książki, na które nie mieliśmy czasu, sprawdziły się w czasie pandemii. Oby ten stan pozostał z nami na zawsze. Oczywiście nie negujemy istnienia e-booków. Nowoczesne wydawanie tradycyjnych książek także przyczynia się do wzrostu czytelnictwa. Coraz więcej z nas już korzysta z kultury cyfrowej. Przyjęła się formuła spotkań online, w tym ze znanymi pisarzami. Dowodzi to, że wykorzystywanie technologii nowych mediów, tak jak wspomnieliśmy powyżej, przyczynia się do promocji literatury, przełamuje schematy działań i wpływa pozytywnie na poziom czytelnictwa.

Izerka zanotowała 53 884 wypożyczeń. Największym zainteresowaniem cieszyła się literatura piękna, głównie polskich autorów. Spore grono czytelników sięgało po książki historyczne dotyczące II wojny światowej, szczególnie historii ludzi w obozach koncentracyjnych. Było w czym wybierać, gdyż na półki trafiło 1 065 książek dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Bezpieczeństwo i troska o zdrowie czytelników, w czasie pandemii, rekomendowało wypożyczenia większej ilości książek, na dłuższy okres. W Izerce są czytelniczki, którym wypożycza się na okres miesiąca nawet 30 egzemplarzy! Szkoda że nastąpił spadek czytelnictwa wśród młodzieży. Za to dzieci w wieku przedszkolnym czytają dużo. A do marca już ponad 100 nowych książek trafiło na półkę ... do poczytania.



Polecamy:

„Północną zmianę” – nową powieść niezwykle popularnej autorki Hanny Greń, w tym serii z Dionizją Romańską z „Wioski kłamców” z wykształcenia ekonomistka. Autorka potrafi czytelników zainteresować tak mocno, że aż trudno się oderwać od jej książek!

„Lunę” autorstwa Gabrieli Gargas, która sama o sobie mówi, że jest marzycielką i optymistką chadzącą własnymi ścieżkami, lubi pierogi i czarną kawę. Czytelniczki Izerki cenią jej pisarstwo. Podejrzewamy iż „Luna” opowiadająca o szalonej miłości, także się spodoba. Przez 10 lat pracy twórczej autorka stworzyła wiele wzruszających opowieści, które są dostępne w Izerce.

„Zaginiona kronika” kryminał Jacka Ostrowskiego, opowiadający o tajemnicach watykańskich.

„Pensjonat Leśna Ostoja” autorstwa Joanny Tekieli znanej z „Leśniczówki Wszebory”, którą czyta się jednym tchem. Wśród propozycji popularno-naukowych polecamy „Szwajcarię. Podróż przez raj wymyślony” Agnieszki Kamińskiej.

„Książka ma moc”, czyli biblioterapia w Izerce

Biblioterapia w pracy MBP – jako środek wspierający proces terapeutyczny w czasie i po pandemii dla dzieci i młodzieży w Świeradowie-Zdroju.

Projekt wieloetapowy – rodzaj psychicznego wsparcia poprzez biblioterapię, jako środka do realizacji, w osiągnięciu stabilizacji emocjonalnej u dzieci, u których występuje zaburzone zachowanie spowodowane pandemią. Działania terapeutyczne będą oparte na współpracy z przedszkolem, szkołą. W zasięgu oddziaływania Izerki będą uczniowie, przedszkolaki, w tym ze świetlicy oraz rodzin. Będziemy opierać się na terapeutycznym wykorzystaniu literatury fachowej, ale też pięknej.

Głównym celem zajęć terapeutycznych jest rozwijanie takich umiejętności jak: tolerancja, wyrażanie i rozumienie uczuć własnych, otwartość, życzliwość, akceptowanie choroby, nieobecności w grupie, ale też zrozumienie zachowań agresywnych, samotności, kłamstw, przyjaźni, lekkomyślności; tu wykorzystamy teksty znanych baśni: „Brzydkie kaczątko”, „Kopciuszek”, „Pinokio”. Aspekty pozytywne, to również pobudzanie potrzeb estetycznych – poznawczych. Zajęcia, na które będziemy przenosić metody pedagogiki zabawy Klanzy, które pozwolą dzieciom przeżywać różne emocje, a te będziemy wspólnie przepracowywać.



Izerka – Wspiera i rozumie dzieci w czasie pandemii
„Biblioterapia – pomoże zrozumieć ...”

Nasz nowy projekt, skierowany do dzieci w wieku 3–10 lat i Rodziców

Możemy pomóc:

- ❖ zrozumieć siebie i świat wokół nas
- ❖ odreagować napięcie
- ❖ zapanować nad różnymi emocjami
- ❖ rozwinąć wyobraźnię
- ❖ być kreatywnym

Dla Rodziców:

- ❖ proponujemy literaturę fachową
- ❖ cykl spotkań, zajęć, warsztatów i elementów biblioterapii
- ❖ różne techniki dostosowane do psychicznych i fizycznych możliwości dziecka



Pracować możemy w małej grupie do 3 osób. W soboty, po wcześniejszym telefonicznym zgłoszeniu w ścisłym Reżimie Sanitarnym.



Świeradowskie Bibliotekarki

Szczepienia przeciw COVID-19

Gminna infolinia dla osób, które nie mogą dotrzeć samodzielnie do punktu szczepień

Informacje udzielane będą od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 15:00 pod numerem telefonu:

75 78 16 155 lub kom. **512 243 887**

Dla kogo dowóz na szczepienia?

Osoby posiadające aktualne orzeczenie o niepełnosprawności w stopniu znacznym o kodzie R lub N lub odpowiednio I grupę z ww. schorzeniami oraz osoby starsze, którą będą chciały zaszczepić się przeciw COVID-19, ale mają trudność z dotarciem do punktu szczepień, będą mogły skorzystać ze specjalnie zorganizowanego przez gminę transportu.

Pod ww. numerami telefonów zarejestrowani na szczepienie mieszkańcy mogą zgłaszać chęć skorzystania z dowozu. Prosimy najpierw o rejestrację.

Urząd Miasta Świeradów-Zdrój nie wyznacza ani daty, ani godziny szczepienia danej osoby.

Rejestracji na szczepienie przeciw Covid-19 należy dokonać przez:

- Internet, za pośrednictwem Internetowego Konta Pacjenta dostępnego na stronie <https://pacjent.gov.pl/>
- dzwoniąc na infolinie pod numer 989
- w punkcie szczepień przeciw COVID-19

Na terenie Gminy Świeradów-Zdrój punkt szczepień przeciw COVID-19 znajdują się w Przychodni NZOZ Uzdrowisko Świeradów (GOPLANA)
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 33
Telefon: 75 78 20 745

Telefon do rejestracji szczepień: **797 502 235**

Zapraszamy na szczepienie przeciw COVID-19 do gabinetów szczepień:

NZOZ LUBOMED, ul. Gryfiogórska 6 w Lubomierzu
oraz **NZOZ LUBOMED, ul. Betleja 15A w Mirsku**
W kwietniu i maju dostępna duża ilość szczepionek firmy Pfizer oraz AstraZeneca.
Rejestracja poprzez infolinię tel. **989**

Kartka z kalendarza... KWIECIEŃ

1 kwietnia – Prima Aprilis

4-5 kwietnia – Wielkanoc

4 kwietnia – Światowy Dzień Bezdolnych Zwierząt

5 kwietnia – Dzień Grzeczności za Kierownicą

7 kwietnia – Światowy Dzień Zdrowia

12 kwietnia – Dzień Czekolady

18 kwietnia – Międzynarodowy Dzień Ochrony Zabytków

20 kwietnia – Międzynarodowy Dzień Wolnej Prasy

22 kwietnia – Międzynarodowy Dzień Ziemi

23 kwietnia – Światowy Dzień Książki i Praw Autorskich

29 kwietnia – Międzynarodowy Dzień Tańca





Walentynka dla zwierzaka

Drodzy Darczyńcy, zakończyliśmy akcję zbierania żywności i akcesoriów dla potrzebujących zwierząt ze schroniska „Przyłasek”. Jesteśmy wdzięczni dzieciom, rodzicom oraz każdemu, kto uczestniczył w naszej zbiórce- „Walentynce dla zwierzaka”.

Schronisko Przyłasek
2 g •

Serdeczne podziękowania dla Przedszkola Miejskiego w Świeradowie Zdroju za zbiórkę dla psów i kotów będących pod naszą opieką. Organizatorom i darczyńcom bardzo dziękujemy 🍕🍕



... Dzięki Waszej aktywności w naszej akcji charytatywnej, przekonaliśmy się, że istnieją jeszcze życzliwi ludzie o wielkich sercach, którym los zwierząt ze schroniska nie jest obojętny. Dziękujemy.

Danuta Mosiewicz
Wanda Rzeźnik



Podziękowanie

Dziękujemy wszystkim Rodzicom za ogłębialność i wsparcie głosowe w uzyskaniu nagrody Publiczności w XXIII Otwartym Przeglądzie Amatorskich Kapel Kolędniczych.



grupa Dębowa

Poetyckie okno na historię, społeczeństwo i naturę Premiera zbioru poezji Aleksandra Rosika (1900-1982)

Na Izerską półkę literacką trafiła niedawno nowa pozycja! Wydany dzięki staraniom rodziny autora zbiór poezji Aleksandra Rosika zatytułowany jest „Przez moje okno” - w nawiązaniu do jednego z utworów, które ujęte zostały w publikacji. Z wielkim zaciekawieniem zapoznałam się z wierszami zgromadzonymi w tomie.

Zbiór ten jest niejednorodny, zawiera przekrój dorobku Aleksandra Rosika i stanowi swoisty poetycki pamiętnik - dokument czasów i miejsc, w których przyszło żyć autorowi. Główną cezurą jest powojenna przeprowadzka z rodzinnego Mazowsza na Dolny Śląsk. Nie znaczy to jednak, że wiersze nie korespondują ze sobą. Silna osobowość autora, jego zdecydowany światopogląd, a przy tym... łagodny sentymentalizm w opisach przyrody (ale nie życia!) wsi epatują z całego tomu.

Warto zaznaczyć, że w części „mazowieckiej” znalazły się między innymi wiersze z okresu wojny polsko-bolszewickiej, w której poeta walczył. Wydanie tomiku jest zatem jednocześnie sposobem na upamiętnienie 100. rocznicy tego wydarzenia.

Tomik „Przez moje okno” to przede wszystkim perełka o dużej wartości historycznej. Oprócz wierszy znajdziemy w nim wstęp z biografią Aleksandra Rosika – autorstwa jego syna Feliksa. Warto zapoznać się z tą przedmową



przed lekturą utworów poetyckich, ponieważ w przypadku twórczości Rosika kontekst społeczno-historyczny jest niemalże niezbędny do pełnej analizy i interpretacji jego dzieł. Sama biografia jest równie ciekawa, co twórczość literacka autora. Regionaliści z pewnością docenią fragmenty odnoszące się do początków polskiego osadnictwa w Rębiszowie. Dla tropicieli śladów przeszłości dodatkową niespodzianką stanowić będzie galeria zdjęć i dokumentów- dołączona do publikacji.

Nie byłabym sobą, gdybym przy okazji lektury nie skusiła się na drobną recenzję krytyczno-literacką samej poezji. Duże wrażenie zrobiły na mnie wiersze o tematyce „wiejskiej”. Próżno szukać w nich życiowej idylli chłopskiego,

a raczej rolniczego („Dziś nie ma chłopów jeno są rolnicy”) życia, którą tak chętnie malowali przed nami poeci renesansu, oświecenia czy też Młodej Polski - z nurtem „chłopomańskim” na czele. Jest trud, jest praca, jest walka o to, by zapełnić społeczny spichlerz. Jest realizm sytuacyjny, a przy tym... To, o czym już wspomniałam – delikatność i wysoka wrażliwość na otaczającą człowieka naturę. Ten kontrast sprawia, że z wierszy Aleksandra Rosika wyziera autentyzm przeżyć i emocji. Zagłębiając się w lekturę, czułam się trochę tak, jakbym razem z autorem przysiadła przy Jego (tytułowym) oknie i razem z Nim patrzyła na świat ludzi oraz świat natury, które mieszają się ze sobą na drodze przypadków pojedynczych losów oraz całych dziejów.

Serdecznie polecam tomik „Przez moje okno. Poezje” Aleksandra Rosika uwadze osób ceniących ciekawą literaturę o dużej wartości historycznej.

Dzięki uprzejmości rodziny artysty książkę można wypożyczyć w bibliotekach w Świeradowie-Zdroju oraz w Czerniawie-Zdroju.

Recenzjowała Joanna Krajewska

Koordinator ds. kreowania wydarzeń kulturalnych i promocji
MCKAiPG „Stacja Kultury” w Świeradowie-Zdroju

PROMUJEMY MIASTO

Informujemy, że w MCKAiPG „Stacja Kultury” w Świeradowie-Zdroju, ul. Dworcowa 1 oraz w Informacji Turystycznej przy Czarcim Młynie, ul. Lwówecka 5 są do odebrania promocyjne ramki do tablic rejestracyjnych. Chętnych zapraszamy do odbioru.



Segregacja odpadów

- **metale i tworzywa sztuczne** - wrzucamy do worków / koszy koloru **żółtego**
- **szkło** - wrzucamy do worków / koszy koloru **zielonego**
- **papier** - wrzucamy do worków / koszy koloru **niebieskiego**
- **bioodpady** - wrzucamy do worków / koszy koloru **brązowego**
- **zimny popiół** - wrzucamy do worków / koszy koloru **szarego** / przezroczystego
- **odpady zmieszane** - wrzucamy do worków / koszy koloru **czarnego**.

W przypadku koszy i worków na śmieci o innych niż ww. kolorach należy je opisać w sposób umożliwiający firmie odbierającej odpady identyfikację wystawionych odpadów.

Odbiór odpadów wielkogabarytowych

Odbiór odpadów wielkogabarytowych należy zgłaszać telefonicznie do pracowników Urzędu Miasta pod nr **75 78 16 343**. Odpady zostaną odebrane do 3 dni roboczych po dokonaniu zgłoszenia.

Na PSZOK mieszkańcy oddają (dostarczają we własnym zakresie): zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, zużyte baterie i akumulatory, zużyte opony, przeterminowane lekarstwa, inne niż niebezpieczne odpady budowlane i rozbiórkowe.

PSZOK czynny: od poniedziałku do piątku w godzinach 11:00-17:00, w soboty w godz. 10:00-14:00

- SMAK NATURY -

Koło łowieckie „Głuszc” z Lwówka Śląskiego prowadzi sprzedaż bezpośrednią

tusz dzików, jeleni i saren

do zakupu tusz dzików dołączamy badanie na obecność włośni



ZAMÓW JUŻ TERAZ
+48 729 359 434



gluszeclwówek.pl

Rzecznik radzi

POWIATOWY RZECZNIK KONSUMENTÓW

przyjmuje w Starostwie Powiatowym w Lubaniu I piętro, pok. 38

godziny przyjęć interesantów:

poniedziałek, środa, czwartek: 7:30 - 15:30, wtorek: 7.30 - 17.00, piątek: 7:30 - 14:00,
tel. 75 64 64 359, fax 75 64 64 321

e-mail: konsumenci@powiatluban.pl

Kto odpowiada za uszkodzoną przesyłkę, w przypadku zakupów przez internet - sprzedawca czy przewoźnik?

Uszkodzenie przesyłki może być konsekwencją niewłaściwego zabezpieczenia towaru przez nadawcę, może także nastąpić w czasie transportu z winy kuriera, lub z winy pracowników w punktach przeładunkowych. Kupujący wielokrotnie mają dylemat do kogo w takiej sytuacji składać reklamację. Jeżeli kontaktują się ze sprzedawcą w sprawie uszkodzonej przesyłki, zazwyczaj odsyłani są do przewoźnika, co nie do końca jest zgodne z prawem, ponieważ uszkodzoną przesyłkę można reklamować zarówno u sprzedawcy, jak i u przewoźnika.

Reklamacja bezpośrednio u kuriera.

W przypadku uszkodzenia, które widać przy odbiorze, należy od razu spisać z kurierem protokół szkody. Po spisaniu protokołu należy dodatkowo złożyć reklamację o wypłatę odszkodowania. Na złożenie reklamacji mamy 12 miesięcy od dnia wydania przesyłki. Oczywiście w naszym interesie jest, aby reklamację złożyć niezwłocznie po zauważeniu szkody. Kurier natomiast ma 30 dni na udzielenie odpowiedzi. Jeśli kurier nie odpowie na reklamację w terminie, to przyjmuje się, że reklamacja została rozpatrzona pozytywnie. Jeżeli natomiast wystąpi sytuacja, że przy odbiorze nie było widocznych uszkodzeń opakowania, a zawartość przesyłki była uszkodzona, to w takiej sytuacji jest 7 dni na zgłoszenie szkody i spisanie protokołu. Na nas spoczywa wówczas ciężar udowodnienia, że uszkodzenia powstały podczas transportu. Dlatego dla celów dowodowych przy rozpakowywaniu przesyłki warto zrobić zdjęcia lub nagrać filmik.

Reklamacja u sprzedawcy.

Uszkodzoną przesyłkę możemy również reklamować bezpośrednio u sprzedawcy, na podstawie rękojmi. Opcja ta może być łatwiejsze w dochodzeniu roszczeń, ponieważ sprzedawca nie może uchylać się od odpowiedzialności nawet wtedy, gdy do uszkodzenia przesyłki doszło z winy profesjonalnego przewoźnika (np. firmy kurierskiej), któremu powierzył dostawę. Oznacza to, iż w przypadku uszkodzenia paczki sprzedawca nie może odesłać nas do firmy kurierskiej. Wyjątkiem jest sytuacja, kiedy wybraliśmy innego przewoźnika niż dostępny w ofercie u sprzedawcy. Wtedy sprzedawca odpowiada za towar tylko do momentu odbioru go przez kuriera i w sytuacji uszkodzenia zostaje nam reklamacja u przewoźnika. Istotne również jest, że sprzedawca nie powinien odrzucić naszej reklamacji w sytuacji, gdy nie został sporządzony protokół szkody. Przepisy o rękojmi w Kodeksie cywilnym nie zawierają podstawy do odrzucenia reklamacji z takiego powodu. Ponadto, wszelkie postanowienia w regulaminach przedsiębiorców prowadzących sprzedaż internetową, które uzależniają rozpatrzenie i uznanie reklamacji z tytułu rękojmi od sporządzenia protokołu z przewoźnikiem kurierskim czy pocztą, są nieważne. Niemniej, stanowczo doradzam zgłaszać szkody do przewoźników kurierskich i pocztowych oraz sporządzać protokoły uszkodzeń, gdyż jest to w interesie konsumenta. Po pierwsze, daje to konsumentowi wybór czy dochodzić

uprawnień reklamacyjnych z rękojmi od sprzedawcy, czy roszczeń odszkodowawczych od przewoźnika. Po drugie, nawet gdy konsument nie chce dochodzić odszkodowania od przewoźnika, sporządzenie protokołu znacznie poprawia jego pozycję na płaszczyźnie dowodowej. Dlatego, gdy konsument zaniecha zgłoszenia szkody i sporządzenia protokołu, sprzedawca może wykorzystać to w sporze przeciwko konsumentowi twierdząc, iż jeśli nie dokonał tych czynności, to należy zakładać, iż otrzymał towar nieuszkodzony. Sprzedawca może nam zarzucić, że uszkodzenie musiało powstać już po odebraniu przesyłki. Mając na uwadze powyższe, należy stwierdzić, iż sporządzenie protokołu z kurierem w przypadku otrzymania uszkodzonego produktu jest dla konsumenta po prostu korzystne. Co prawda sprzedawca nie powinien automatycznie odrzucić reklamacji w przypadku nieposiadania protokołu przez konsumenta, jednak dokument ten może znacznie ułatwić konsumentowi dochodzenie jego roszczeń w stosunku do sprzedawcy.



Agnieszka Cichoń

Powiatowy Rzecznik Konsumentów



PIDLIS METALWORKS

LOKALNY PRODUCENT KOTŁÓW CO
z 30-LETNIM DOŚWIADCZENIEM
W DZIEDZINIE SPAWALNICTWA

PIECE 5 KLASY ECODESIGN NA PELLET
LUB EKO GROSZEK, SĄ DOSTĘPNE
W SZEROKIEJ PALECIE MOCY
W ROZSĄDNEJ CENIE



NOWOCZESNE OPRZYRZĄDOWANIE
I WYGODNE STEROWANIE,
INTELIGENTNE UKŁADY
REGULUJĄCE TEMPERATURĘ



ASYSTUJEMY PRZY WYPEŁNIANIU WNIOSKÓW O DOFINANSOWANIE
Z PROGRAMU 'CZyste Powietrze'.



691 731 266 75 78 34 513 ul. Fabryczna 18, Mirsk

NA BIEŻĄCO

Otwarcie Sky Walk Świeradów-Zdrój już za 2 miesiące



Inwestor deklaruje, że w ciągu dwóch miesięcy inwestycja zostanie otwarta. Prace budowlane rozpoczęły się w czerwcu 2020 r., gdy nasza gmina przekazała pozwolenie na budowę całego kompleksu wieżowo-edukacyjnego. Po 12 miesiącach odbędzie się finał i wielkie otwarcie. To bardzo ważna inwestycja dla naszego miasta, z wielu względów. Oczywiście nasza gmina musi wziąć udział finansowy w rozruchu tak znaczącej inwestycji, głównie z powodów komunikacyjnych i uzbrojenia terenu. Podobnie działo się w 2008 roku, gdy otwierała się kolej gondolowa. Wówczas w ciągu kolejnych kilku lat z budżetu miasta wydaliśmy prawie 15 mln zł z dużym dofinansowaniem na uzbrojenie tej inwestycji, głównie w drogi dojazdowe, odkupienie sieci wod.-kan. za ponad 2 mln zł, zwolnienie z podatku na kwotę prawie 600 tys. zł. Rozwój miasta to wydatki, dlatego będziemy również ubierać Sky Walka w sieć wod.-kan. za 1 mln zł (dofinansowanie 0,5 mln z budżetu państwa). Na drogi dojazdowe docelowo wydamy ponad 5 mln zł, ale „na dzisiaj”, z powodu braku środków, wykonamy remont końcowych odcinków ulicy Kilińskiego i Dąbrowskiego za kwotę ok. 300 tys. zł, czekamy na dofinansowanie w ramach programu przeciwdziałania skutkom Covid-19 w gminach górskich. Dużym wyzwaniem będzie zaplanowanie i opanowanie zwiększonego ruchu samochodów i pieszych, jaki spowoduje wieża. **Oto proponowany plan działania w zakresie organizacji ruchu wokół wieży, który przedstawię w punktach, aby łatwiej nam było dyskutować i konsultować poszczególne rozwiązania:**

1. ulica Dąbrowskiego od ulicy Górskiej będzie zamknięta dla samochodów za wyjątkiem mieszkańców;
2. ulica Leśna na odcinku od Górskiej do Głowackiego będzie jednokierunkowa;
3. ulica Kilińskiego będzie dwukierunkowa z zakazem wjazdu samochodów za wyjątkiem mieszkańców i transportu publicznego;
4. ulica Parkowa od Wyszyńskiego do Orzeszkowej będzie jednokierunkowa w górę z możliwością parkowania na jednym pasie dla 100 aut;
5. na ulicy Piłsudskiego zwiększymy ilość miejsc postojowych po lewej i prawej stronie do łącznie 78 miejsc;
6. ulica Piłsudskiego od Wyszyńskiego do Zdrojowej dopuścimy parkowanie po lewej stronie na chodniku ok. 15 miejsc postojowych;

7. ulica Wyszyńskiego to 90 miejsc postojowych;
8. wzdłuż ulicy Widokowej powstanie 60 miejsc postojowych;
9. ulica Piastowska od Zdrojowej do Wyszyńskiego będzie strefą zamieszkania z wydzielonymi 45 miejscami postojowymi;
10. ulica 3 Maja- 52 miejsca postojowe;
11. ulica Dojazdowa- 25 miejsc postojowych
12. ulica Górską od Granicznej do Mickiewicza jednokierunkowa z jednym pasem do parkowania dla 80 aut;
13. ulica Ratowników Górskich od hotelu Stary Zdrój do stacji benzynowej jednokierunkowa z dopuszczeniem parkowania na jednym pasie dla 60 aut;
14. plac przy Stacji Kultury będzie jednym z parkingów buforowych dla prawie 300 aut;
15. ulica Majowa jednokierunkowa z postojem dla 20 aut;
16. ulica Krótka postój dla 20 aut;
17. ulica Źródłana jednokierunkowa od Zakopiańskiej do Strumykowej;
18. ulica Zakopiańska od stadionu do ulicy Krótkiej poszerzenie pasa drogowego o pobocza na postój dla 250 aut;
19. ulica Strażacka na odcinku od kolei gondolowej do Młynicy poszerzenie pobocza na postój 150 aut;
20. wypłaszczenie przy nowo budowanym centrum rowerowym z miejscami postojowymi dla 240 aut. łącznie wokół centrum miasta i kolei gondolowej zorganizujemy 1600 miejsc postojowych, którymi będzie zarządzać gmina. Do tego trzeba doliczyć prywatne miejsca postojowe na ok. 1100 aut. Zmiany w organizacji ruchu będą wprowadzane etapami. Trzeba wykorzystać moment otwarcia wieży Sky Walk Świeradów-Zdrój, aby uregulować ruch samochodów w centrum naszego uzdrowiska.
21. dla pieszych oznaczymy dokładniej kilka dojść do wieży: od strony Stogu Izerskiego, niebieski szlak z centrum miasta, od strony Malachitu, od kolei gondolowej do wieży. Jednocześnie pracujemy intensywnie nad uruchomieniem wyciągu gondolowego do wieży od ulicy Nabrzeżnej, gdzie w ciągu 2 lat powstanie duży parking buforowy na 400-500 aut. Naszym celem jest zorganizowanie parkingów buforowych dla gości jednodniowych przy kolei gondolowej i ulicy Nabrzeżnej.
22. przy oznaczaniu dojścia do wieży dla pieszych wykorzystamy nasz system nawigacji miejskiej na słupach informacyjnych.

Każde publiczne miejsce postojowe będzie oznaczone symbolem z informacją o czasie dojścia do deptaka zdrojowego, kolei gondolowej i wieży Sky Walk, oraz dostępem do aplikacji z rezerwacją transportu publicznego. Dowożenie z miejsc postojowych do wieży, gondoli, czy deptaka zdrojowego chcemy oprzeć na miejscowych taksówkarzach, jako transporcie publicznym. Pomysł polega na tym, że gmina zakupi i uruchomi automatyczną aplikację dla 30-40 pojazdów, które turyści z dowolnego miejsca postojowego będą mogli zamówić, jako odpłatny dowóz do wieży. Testowaliśmy możliwości przewozowe naszego autobusu miejskiego, jako środka transportu turystów do wieży. Niestety ulica Kilińskiego jest zbyt stroma i kręta, aby zmieścić się tam duży autobus, a mały może przewieźć w ciągu godziny zaledwie 70 osób. To zbyt mało, aby wykorzystać autobusy miejskie do transportu turystów do wieży. Wydaje się, że najlepszym rozwiązaniem będą taxi-busy 8 osobowe, które w ciągu godziny mogą przewieźć do wieży 24 osoby, a 30 takich pojazdów to już ponad 700 osób. Wycieczki autokarowe będą poruszać się pieszo lub taxi-busem, bo nie chcemy mieć pod wieżą koncentracji pojazdów. Po nadchodzących świętach spotkamy się z naszymi taksówkarzami w celu omówienia pomysłu. To będzie duże przedsięwzięcie logistyczne, jak na nasze świeradowskie warunki, szczególnie

w pierwszym roku funkcjonowania wieży. Nie możemy dopuścić do samowolki transportowej i powstawania dzikich parkingów. To jest kolejny etap uspokajania ruchu samochodowego w centrum Świeradowa-Zdroju. Pierwsza była rewitalizacja centrum i parków zdrojowych poprzez zamknięcie ulicy Zdrojowej dla samochodów. Dalej wprowadziliśmy ruch jendokierunkowy na części ulic w centrum. Kolejnym działaniem jest uruchomienie kolejnych jednokierunkowych ulic i organizacja miejsc postojowych w centrum w strefie A i B i miejsc parkingowych buforowych w strefie C uzdrowiska. Zapewne, niektóre proponowane przeze mnie rozwiązania i pomysły będą budziły emocje i sprzeciw, ale mam nadzieję, że uda nam się osiągnąć kompromis, tym bardziej, że czasu jest niewiele. Jeśli uda nam się uruchomić wyciąg gondolowy do wieży w ciągu 2 lat, to problem dowozu gości zostanie rozwiązany. Mamy już pewne doświadczenie w organizacji dojazdu do kolei gondolowej, którą rocznie odwiedza



250-300 tysięcy gości. Dzięki temu, że ulica Zakopiańska stanowi główny dojazd do gondoli i obwodnicę centrum miasta, możemy bez większych problemów obsłużyć ponad 60 tys. aut rocznie. Jeśli chodzi o obsługę transportową wieży, to głównym założeniem jest dążenie do jak najmniejszej ilości aut pod samą atrakcją. Jeśli nie uda nam się tego osiągnąć i głównym widokiem ze szczytu Sky Walk Świeradów-Zdrój będą dachy zaparkowanych pod nią samochodów, to ta inwestycja drastycznie straci na atrakcyjności, i nie uda nam się przekonać inwestora do kolejnych etapów rozbudowy wieży o ścieżki w koronach drzew, leśny plac zabaw i wiszący most. Ten powstający kompleks to nie tylko zapierające dech w piersiach widoki, ale również edukacja o otaczającej nas przyrodzie, czy ciemnym niebie. Wieże w pierwszym roku odwiedzi ok. 300 tys. gości. Dla miejscowych, małych firm z branży taxi-bus to szansa zarobienia dodatkowych 750 tys. złotych rocznie. Jeśli połowa gości wieży postanowi wydać w mieście średnio na osobę 25 zł, to kolejne 4 mln zł trafią do sklepików z pamiątkami, restauracji. Bezpośrednio wieża w pierwszym etapie utworzy 15 miejsc pracy, a pośrednio nawet 100. Docelowo przy kompleksie Sky Walk Świeradów-Zdrój będzie pracować ok. 30 osób, a przez to, że przyciągnie nowych inwestorów, to powstanie ponad 300 miejsc pracy w perspektywie 5 lat. Nie są to dane z kapelusza. Mieliśmy podobną sytuację przy uruchomieniu kolei gondolowej, która dzisiaj zatrudnia 45 osób, a obiekty, które powstały dzięki obecności gondoli utworzyły ponad 400 miejsc pracy. Jak na nasz mały lokalny rynek to bardzo dużo. W kwietniu i maju będziemy wdrażać rozwiązania komunikacyjne, mam nadzieję, że ze zrozumieniem mieszkańców i przedsiębiorców.

Roland Marciniak
Burmistrz Świeradowa-Zdroju



Echa Sesji Rady Miasta

Za górami, za lasami... Czyli smutna bajka o Świeradowskim kopciuchu.

Ostatnia Sesja Rady Miasta Świeradów-Zdrój odbyła się 26.02.2021 roku. Radni debatowali przede wszystkim na temat tak zwanych „kopciuchów”, czyli pieców grzewczych, które zatrują powietrze w naszym mieście.

Uzdrowisko Świeradów-Zdrój to przede wszystkim wody mineralne, góry, tereny zielone i architektura. Na wszystkich tych płaszczyznach mamy czym się pochwalić, ale niestety jakość powietrza pozostawia trochę do życzenia – chociaż na tle innych gmin i tak wypadamy całkiem nieźle. Mamy założone cztery stacje pyłomierzowe, co pomaga w zarządzaniu emisją pyłów. Należy pamiętać o tym, że czyste powietrze to absolutna podstawa w miasteczku uzdrowskim, a że większość z nas „żyje z uzdrowiska”, musimy wspólnie zadbać o rozwiązanie tego problemu. Na to też zwracał uwagę Burmistrz, zachęcając do ograniczania emisji zanieczyszczeń poprzez korzystanie z programów dofinansowań na wymianę pieców grzewczych. Burmistrz przywołał także znaną w mediach historię turysty z Zakopanego, który sądownie dochodził swoich praw, twierdząc, że gmina nie może pobierać opłaty klimatycznej, jeżeli jakość powietrza nie jest zadowalająca. Głośna sprawa została rozstrzygnięta na korzyść turysty. Biorąc pod uwagę to, że nasze przychody z opłaty uzdrowskiej, już przekraczają 5 milionów złotych. Aby nie stracić tych pieniędzy, musimy walczyć „do ostatniego komina”.

W trakcie ostatniej sesji uchwalone zostały następujące uchwały:

- 1) Uchwała nr XXXIX/174/2021 Rady Miasta Świeradów-Zdrój w sprawie: określenia metody ustalania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, ustalenia stawki opłaty oraz określenia stawki opłaty podwyższonej na terenie Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój
- 2) Uchwała nr XXXIX/175/2021 Rady Miasta Świeradów-Zdrój w sprawie zmian w budżecie Gminy Miejskiej Świe-

radów-Zdrój na 2021 rok

3) Uchwała nr XXXIX/176/2021 Rady Miasta Świeradów-Zdrój w sprawie zatwierdzenia planu kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Miasta na 2021 rok

4) Uchwała nr XXXIX/177/2021 Rady Miasta Świeradów-Zdrój w sprawie przyjęcia Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii dla Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój na 2021 rok

5) Uchwała nr XXXIX/178/2021 Rady Miasta Świeradów-Zdrój w sprawie skargi grupy podmiotów gospodarczych z dnia 27.01.2021 r. na sposób zachowania i postawę Radnych Rady Miasta Świeradów-Zdrój pana Pawła Mikołajczaka i pana Mateusza Szumlasa w stosunku do firm świadczących usługi na rzecz Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój

6) Uchwała nr XXXIX/179/2021 Rady Miasta Świeradów-Zdrój w sprawie rozpatrzenia petycji Międzynarodowej Koalicji dla Ochrony Polskiej Wsi z dnia 18.01.2021 r.

7) Uchwała nr XXXIX/180/2021 Rady Miasta Świeradów-Zdrój w sprawie rozpatrzenia petycji Piotra Sterkowskiego z dnia 15.12.2020 r.

8) Uchwała nr XXXIX/181/2021 Rady Miasta Świeradów-Zdrój w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia pomiędzy Gminą Miejską Świeradów-Zdrój a Gminami tworzącymi Zintegrowane Inwestycje Terytorialne Aglomeracji Jeleniogórskiej oraz przystąpienie do prac na dokumentem strategicznym Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych Aglomeracji Jeleniogórskiej na lata 2021-2029, zwanym Planem działań ZIT AJ.

Przypominamy, że transmisje z sesji Rady Miasta Świeradów-Zdrój oglądać można na żywo na kanale „Świeradów-Zdrój - Górskie Uzdrowisko” na YouTube. Dostępne są tam również archiwalne nagrania.

Spiszmy się...



Dlaczego spis powszechny jest ważny dla nas wszystkich?

Bo jego wyniki pozwalają odpowiadać na nasze potrzeby na poziomie lokalnym i globalnym. Stanowią wyznacznik dla tworzenia budżetów przez samorządy oraz podstawę określania wysokości subwencji państwowych czy dotacji dla gmin i województw.

Wyniki uzyskane ze Spisu powszechnego wykorzystywane są przez kluczowe resorty do planowania działań w zakresie oświaty, ochrony zdrowia, polityki żywnościowej, finansów, zagospodarowania przestrzennego, potrzeb mieszkaniowych czy gospodarki wodno-ściekowej. Informacje statystyczne pozyskane dzięki spisowi ludności, konieczne do złożenia wniosków i sporządzenia studiów wykonalności projektów lub do stworzenia biznesplanów wykorzystują przedsiębiorcy oraz beneficjenci funduszy europejskich w ramach Regionalnych Programów Operacyjnych (RPO). Wysokość dotacji unijnych oraz liczba miejsc w Parlamencie Europejskim zależą m.in. od liczby mieszkańców, określonej wynikami ostatniego spisu. To wydarzenie ma znaczenie dla nas wszystkich!

Wejdź na **spis.gov.pl** i spis się przez internet!

Narodowy Spis Ludności i Mieszkań 2021 trwa od 1 kwietnia.

Małgorzata Milichiewicz

Kadry Urzędu Miasta i Oświaty, Urząd Miasta Świeradów-Zdrój



Zespół Szkół w Mirsku



Zapraszamy do skorzystania z oferty edukacyjnej na rok szkolny 2021/2022

PRACA

SUKCES

KARIERA

STUDIA

ROZWÓJ

PRZYSZŁOŚĆ

LICEUM

- ponad 60 lat tradycji

TECHIKUM HOTELARSKIE

- specjalność regionu



Rekrutacja rusza już wkrótce!

Szczegóły oferty na stronie www.zsglmirsk.nazwa.pl i na naszym fb

Zespół Szkół w Mirsku - ul. Wodna 2, 59-630 Mirsk, tel. 75 78 34 250

SWIER NET

NIEZAWODNY i ZAUFANY

DOSTAWCA USŁUG INTERNETOWYCH

INTERNET ŚWIATŁOWODOWY

- w technologii 1,25 Gbps

INTERNET BEZPRZEWODOWY

- w technologii 450+ Mbps

BRAK LIMITÓW

Kontakt:

TOMEK: 502 258 253

RAFAŁ: 510 041 235

Radna kontra Burmistrz - gospodarka odpadami wciąż na „świeczniku”

Szanowni Mieszkańcy, kandydując na Radną naszego miasta wyobrażałam sobie, że będę mogła coś zmienić, aby żyło się nam uczciwie, tanio, dobrze. Jednak jest to niemożliwe, gdyż Burmistrz oraz część Radnych z jego komitetu wyborczego to uniemożliwiają. Odnosząc się do artykułu z Notatnika Świeradowskiego z lutego 2021 r. oraz do sesji Rady Miasta Świeradów - Zdrój z dnia 26 lutego 2021 r. chciałabym przedstawić moją i wielu mieszkańców opinię na temat gospodarki odpadami w naszym mieście. Panie Burmistrzu, jak Pan powiedział na sesji, że dzwonił Pan do mnie żebym coś napisała, a ja powiedziałam, że coś naskrobię. Tak też się stało, napisałam. Obecnie w Świeradowie – Zdroju stosujemy opłatę od mieszkańca, ale ustawa dopuszcza również opłatę naliczaną od 1m³ powierzchni mieszkalnej, za gospodarstwo domowe, a także od zużycia wody. Za tym systemem jestem ja, kilku radnych oraz wielu mieszkańców, z którymi rozmawiamy. Bardzo bym chciała, aby mieszkańcy płacili uczciwą stawkę za wytwarzane śmieci. System naliczania opłaty za śmieci od ilości zużytej wody jest systemem, który powoduje, iż nieuczciwie płacący za śmieci (zaniżona liczba osób w deklaracjach) wykazuje faktyczne zużycie wody z gospodarstwa, a co za tym idzie ilość osób tam przebywających. Na podstawie obliczeń spółek wodociągowych w całej Polsce przyjmuje się średnie zużycie wody na 1 mieszkańca około 3m³. Więc można z ilości zużytej wody wywnioskować ile osób przebywa w gospodarstwie domowym (przecież nikt nie nabija specjalnie licznika, aby więcej płacić za wodę i ścieki). Należało by dodać, iż w przypadku naliczania opłat za śmieci od ilości zużytej wody również stosuje się podwyższoną opłatę za niesegregowane śmieci, a także zniżki dla rodzin wielodzietnych oraz zniżki dla właścicieli kompostujących bioodpady. W styczniu podczas komisji rozmawialiśmy na temat gospodarki odpadami prosiliśmy Burmistrza o przedstawienie innej metody naliczania opłat za śmieci. Uzyskaliśmy informację, że jeżeli będziemy mieli system od ilości zużytej wody to stawka przeliczeniowa musi być na poziomie 12,70 zł. Dostaliśmy informację na 1 dzień przed sesją z ulicy Cichej: deklarowana ilość osób, deklarowane miejsca noclegowe, roczna opłata za odpady i roczne zużycie wody bez jakiegokolwiek podpisu, kto to przygotował, w jakim okresie. Poniżej przedstawiam parę przykładów na jakich bazują urzędnicy i Burmistrz wyliczają stawkę od ilości zużytej wody na przykładzie ulicy Cichej:

deklarowana ilość osób	deklarowane miejsca noclegowe	roczna opłata za odpady w zł	roczne zużycie wody w m ³
1		276,00	216,66
	2	216,00	93,28
3		828,00	92,42
	3	243,00	102,18
1		276,00	57,00
	3	243,00	74,11

Takie informacje Radni otrzymali. Według mnie z tych danych widać, iż coś jest nie prawidłowego, ilość zużytej wody np. przez 1 deklarowaną osobę 216,66 m³ wody w ciągu roku???, czy 3 osoby zdeklarowane czyli mieszkający (gotują, piorą, myją się) zużywają mniej wody 92,28 m³, od zdeklarowanych osób przebywających czasowo w apartamencie 102,18 m³. Dlaczego deklarowane miejsca noclegowe płacą mniej za śmieci np. 216 zł, 243 zł jeżeli z tych danych wynika, że zużywają tyle samo wody jak mieszkający, którzy płacą za śmieci 828 zł??? Nie uzyskaliśmy żadnych analiz przeprowadzonych na podstawie zużycia wody, ilości deklaracji, ton śmieci wywożonych. Oczekujemy od Burmistrza faktów skąd jest opłata 12,70 zł za m³ odpadów. Proszę podać wyliczenia w jakich latach (minimum 2 lata) były przeprowadzone i dotyczyły całego miasta, a nie wybranych kilku budynków, gdyż apartamenty rozlokowane są w całym mieście: ul. Górską, osiedle Korczaka, Zdrojowa, Wczasowa, Sosnowa, Wiśniowa, całe domy do wynajęcia: Polna, Zakopiańska, Dolna itp. Ta stawka musi mieć uzasadnienie. W swoim artykule Burmistrz pisze, „uzależnienie opłaty za odpady od zużycia wody jest odczłowieczaniem ludzi...”, zapewne rzadsze kąpiele wpłyną na mniejszą opłatę za odpady. Albo ostatnia spuszcza wodę po porannej toalecie całej rodziny.” Z informacji, które przeczytałam w artykułach na ten temat wynika, iż faktycznie zużycie wody się zmniejsza od 0,1 m³ do 0,5 m³, co nie oznacza, że ludzie przestali się myć czy spuszczać wodę w toalecie, wręcz przeciwnie zaczęto rozważnie używać wodę co ma wpływ na ekologię, gdyż jak wszyscy wiedzą borykamy się z niedostatkiem wody (bywają lata suche, gdzie i nasze miasto to odczuwa), a także mniejsza ilość zużytej wody to mniej ścieków. Na sesji Burmistrz mówił, iż obecnie mamy stawkę na poziomie 8 zł za odpady w przeliczeniu na m³ wody i musimy dopłacać 0,5 mln do śmieci rocznie. Dlaczego nie możemy zostać przy tej stawce, a dążyć do uszczelnienia systemu, aby nieuczciwi w końcu zapłacili!! i nie będziemy, aż tyle dopłacać. Dlaczego nie możemy brać przykładu z innych gmin, w których mają wprowadzony system od zużycia wody: od Kołobrzegu, który jest też miejscowością uzdrowiskową, Karpacza czy Szklarskiej Poręby??? Dotarły do mnie obawy niektórych hotelarzy, z którymi rozmawiał Burmistrz, że będą płacili więcej, jak będzie naliczane od ilości zużytej wody. Co jest nieprawdą, gdyż hotele i przedsiębiorcy są poza obecnym systemem i podpisują własne umowy na wywóz odpadów. Kończąc, kilkoro Radnych jak i bardzo duża grupa mieszkańców chce, aby było uczciwie i sprawiedliwie, abyśmy nie płacili za nieuczciwych mieszkańców zaniżających deklaracje oraz rzesze turystów przebywających w apartamentach. Faktem jest, iż mieszkańców ubywa, a śmieci przybywa- ciekawe skąd?

Kamila Pytlakowska
Radna Miasta Świeradów-Zdrój

Szanowna Pani Radna, uważa Pani, że pobieranie opłaty na podstawie zużytej wody jest sprawiedliwym i uczciwym systemem. Przedstawiane przeze mnie Radzie dane i analizy dotyczące gospodarki odpadami są prawdziwe. Mało tego, Radni mają do dyspozycji aktualne sprawozdania z wykonania budżetu gminy za kwartał, półrocze i cały rok. Argumenty, jakie podaje Pani Radna Kamila Pytlakowska są błędne i pozbawione twardych wyliczeń. W kilku zdaniach pozwolę sobie odpowiedzieć na Pani uwagi. O metodzie naliczania opłaty za odpady komunalne, jaką będziemy stosować, będzie decydować Rada Miasta, a nie burmistrz. Przedstawiłem Radzie kalkulację w oparciu o naliczanie od osoby. Podaje Pani Radna precyzyjnie, ile wg norm zużywa się średnio wody na mieszkańca, ile płaci się za odpady w innych gminach w oparciu o zużytą wodę, zna Pani zdanie mieszkańców i przedsiębiorców, wie Pani, że można stosować podwyższoną opłatę za brak segregacji. Po tych danych można wnioskować, że Pani Radna bardzo dużo wie o gospodarce odpadami. A zatem skąd wzięła się stawka przeliczeniowa 12,70 zł/1m³ wody? Wyjaśniałem Radnym na komisjach i na sesjach skąd taka stawka. Obecnie mamy opłatę za odpady od mieszkańca w wysokości 23 zł/miesiąc. Gdyby to przeliczyć na opłatę od zużytej wody, to można przyjąć, że obecnie opłata za odpady wynosiłaby ok. 8 zł za każdy 1m³ zużytej wody. W 2020 r. mieszkańcy wpłacili do budżetu 0,84 mln. zł tytułem opłaty za odpady, a wydatki wyniosły 1,35 mln zł, czyli dopłaciliśmy ok. 500 tys. zł do odpadów. Z tego działania wynika, że w celu zbilansowania dochodów z wydatkami, opłatę za odpady należy podnieść o 60%, czyli z 8 zł na 12,80 zł za 1m³ zużytej wody, ale maksymalna stawka przeliczeniowa dopuszczona przepisami wynosi 12,70 zł/1m³ zużytej wody. Wyjaśniałem to wiele razy. W swoim artykule Radna przedstawiła jedną tabelę, w której jeden apartament udowadnia jej teorię. Od początku argumentuje Pani, że w apartamentach hotelowych zużywa się więcej wody niż w mieszkalnych. Nic bardziej mylnego, i to udowodniłem przedstawiając radnym analizę zużycia wody w 136 mieszkaniach przy ulicy Cichej, gdzie jest najwięcej apartamentów hotelowych. Również dodałem tabelę zużycia wody z budynku, w którym są wyłącznie lokale mieszkalne. Tabele są bez adresów, ponieważ zarządca udostępniając tak dokładne dane zastrzegł, aby nie ujawniać adresów budynków. Dane jakimi dysponuje gmina są ze zbiorczych wodomierzy a nie z poszczególnych mieszkań. Ale Pani Radna wybrała do swojego artykułu jedną tabelę, w której ujęto apartament hotelowy, gdzie jedna zamieszkała osoba zużyła w ciągu roku ponad 200m³ wody. Pani Radna próbuje jednym przypadkiem udowodnić, że apartamentowce zużywają więcej wody niż mieszkalne. Tak nie jest, i udowodniłem, że apartamenty zużywają od 40-60% mniej wody niż lokale mieszkalne. Posługuje się Pani przykładem Szklarskiej Poręby. Szkoda, że nie podaje Pani choćby orientacyjnych liczb. Ale ja je podam. Tak, więc nasi sąsiedzi płacą za odpady od zużytej wody stawkę maksymalną dopuszczoną prawem, tj. 12,70 zł za każdy 1m³ zużytej wody. Czyli przy średnim zużyciu na osobę miesięcznie ok. 3m³ wody płacą od głowy średnio ok. 38 zł. Szklarska Poręba dopłaca z budżetu do gospodarki odpadami prawie 700 tys. zł rocznie. Sąsiedzi wydawali z budżetu za 2019 r. na odpady ok. 3 mln zł a dochody mieli na poziomie 2,3 mln i musieli dopłacić wspomniane 700 tys. zł. Aby zbilansować dochody z wydatkami musieliby podnieść opłatę za każdy 1m³ zużytej wody o 30%, czyli do ok. 16,50 zł/1m³ wody. W przeliczeniu na osobę byłoby to ok. 49,50 zł za miesiąc. W Szklarskiej, w przetargu na wywóz i zagospodarowanie odpadów w 2021 r. ceny wzrosły o 25% w stosunku do 2020 r. Gdyby Radni Szklarskiej Poręby chcieli obciążyć w 100% mieszkańców za odpady w przeliczeniu na osobę, to byłoby to prawie 50 zł za miesiąc. Nasi radni zgodzili się na podwyżkę opłaty za odpady do kwoty 31 zł od osoby na miesiąc, a maksymalna stawka od gospodarstwa cztero- i więcej osobowego będzie wynosić 100 zł. Przy tej stawce jest duża szansa, że zbilansujemy dochody z wydatkami. Moim zdaniem system opłaty od wody jest skrajnie niesprawiedliwy. Mało tego, pod pozorem walki z szarą strefą mieszkańcy Świeradowa-Zdroju zapłacą znacznie więcej za odpady niż powinni. Można zrozumieć, że przeciętny mieszkaniec nie musi znać sprawozdań z wykonania budżetu gminy, ale jeśli Radny tego nie potrafi, to mamy duży problem w wspólnym zarządzaniu gminą.

Roland Marciniak
Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój

Triduum Paschalne w Kościele w Czerniawie
Parafia w Czerniawie zaprasza na Święte Triduum Paschalne, trzy najświętsze i najważniejsze, dla katolika, dni w roku. Wspólnie będziemy celebrować chwalebny Mękę, Śmierć i Zmartwychwstanie naszego Pana Jezusa Chrystusa. Wielki Czwartek i Wielki Piątek - godz. 18.30, Wigilia Paschalna - godz. 21.00.



więcej szczegółów i bieżących informacji znajdziemy na stronie parafialnej www.parafiaczerniawa.pl

PRACOWNIE STACJI KULTURY

Warsztaty Makramy (grupa zamknięta)
Kids Dance z Dream Dance Academy by Adrian Mleczek
Taniec Nowoczesny z Dream Dance Academy by Adrian Mleczek
Bezpłatne zajęcia JOGI z Corą Szymochą
Kurs Fotografii (grupa zamknięta)
Warsztaty Modelarskie (grupa zamknięta)
Salsa Solo z Dream Dance Academy by Adrian Mleczek

Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury”

ul. Dworcowa 1, Świeradów-Zdrój

Dorota Marek – Dyrektor

Kreowanie wydarzeń kulturalnych i promocja

Diana Słupska/ Joanna Krajewskatel. 75 71 36 482, kultura@swieradowzdroj.pl

Kreowanie wydarzeń sportowych, rekreacyjnych i promocja

Beata Rosickatel. 75 71 36 483, it@swieradowzdroj.plwww.stacjakultury.swieradowzdroj.pl

Światowy Dzień Poezji

W niedzielę 21.03.2021 obchodziliśmy Światowy Dzień Poezji. Z tej okazji zachęcamy Was, Szanowni Czytelnicy, do pochwalenia się swoją twórczością i przesyłania nam wierszy własnego autorstwa na adres: kultura@swieradowzdroj.pl. Najciekawsze opublikujemy na łamach Notatnika Świeradowskiego oraz na profilu Stacji Kultury na Facebooku. Zatem - do dzieła! Otwierajcie szuflady i ślijcie do nas swoje poetyckie próby!

Między grzbietami

*Jest kręta droga, co jak wąż się wije
wśród drzew tajemnic, zboczy parawanu.
Ja tą drogą zawsze z prądem życia płynę,
jak nurtem rzeki gnana! Przysięgam to Panu.*

*Niech Pan pomyśli sobie, że jest tam górską rzeką.
Między grzbietami szemrze, zaczepnie meandruje
i z drogą się przeplata, namiętnie romansuje
boska natura z dziełem cywilizacji człowieka!*

*Dość bezpiecznie się czuję na asfalcie gładkim,
choć wciśnięta w fotel pasażerski czuję,
jak mnie banał kłuje, jak mnie ciosem wiotkim
egzaltacja smaga... Zew na mnie poluje.*

*Nic więc to dziwnego, że gdy drogą jadę,
to orkan uczuć oczy mi zamyka,
lecz pod powiekami to samo natychmiast mi staje:
jest droga, jest las, są zbocza, jest rzeka.*

*To niesamowite ze światem tak szczerze obcować,
nie ukrywać się za masek misternym wachlarzem,
jechać drogą, prosić Pana, przed niczym się nie chować:
przed dziwnym telefonem, przed złym komentarzem.*

*Nic mnie tak nie cieszy jak ta kręta droga!
To jak wewnętrzne dziecko na karuzelę wsadzić!
Płonie głowa, jak miło! Zachęta i przestroga...
Pozwolić rzece płynąć? Mrocznym lasom wabić?*

Katarzyna Rzeczkowska

*Wyglądasz z okna swego pokoju
świat cały w makach Ci się błęka
świat cały w łzach i tulipanach
świat cały w różach i we fiołkach
zamykasz oczy wszystko znika
łzom płynąć nie pozwalasz
usta wykrzywasz, ręce splatasz
dość masz już tego świata.
odchodzisz od okna
śpiewy milkną
dreszczowym płaszczem twarz przykrywasz
potrzebne słońce
nie deszcz,
nie przykry widok.
Znów gdzieś śpiewy usłyszałaś
znów zaczęła się rozmowa
ze złotym światem co był w kwiatach
cały w różach i we fiołkach
Znów nam do tańca trąby grają
już nas do siebie zapraszają
ty biegiesz ku nim
ja przystaję
zaczynam w słońcu widzieć dziury.
Nie można znowu być szczęśliwym
w świecie
gdzie słońce łaty ma
nie można, choć się starasz,
choć serce w klatce Ci się tłucze
zgubiłaś klucze już nie wejdziesz
już są za duże ludzkie dusze.
Już jest za duża twoja ła.*

*Myśląc o Tobie zapominałam pozamykać okna.
Twój zapach z delikatnym wiatrem wleciał
do mojego domu
znaleźliście mnie w kuchni pijącą herbatę.
Zalotnie dotknąłeś moich włosów, zawirowały lekko
dotknąłeś mojego policzka ja przytuliłam się do tego
dotyku.
Zapadłam w spokojny sen.
Lecz nagle! usłyszałam czyjś zraniony głos
dobywający się z ciemnego korytarza.
Przestraszyłam się,
kubek z napojem roztrzaskał się o posadzkę.
Ty odszedłeś
wiatr pozostał ze mną i... zapłakał.*

Joanna Krajewska

Koordinator ds. kreowania wydarzeń sportowych,
rekreacyjnych i promocji
MCKAiPG „Stacja Kultury” w Świeradowie-Zdroju



Kontakt:

Mirsk i okolice - Ewa Cicha tel: 695 564 332,

Jelenia Góra - Wioletta Graczyk tel: 605 995 164,

Agata Zajas-Niemiec tel: 601 561 347

Stacja Kultury w Faktach TVP3 Wrocław

„Kiedys jedna z najważniejszych stacji na szlaku Kolei Izerskiej, teraz dom kultury. Zapraszamy w podróż do zabytkowego dworca w Świeradowie-Zdroju, w którym mieści się teraz Muzeum Kolei Izerskiej.” – w taki sposób TVP3 Wrocław zachęca do obejrzenia materiału nagranych na terenie Stacji Kultury.



Serdecznie dziękujemy Teresie Fierkowi oraz Beacie Rosickiej za pomoc przy realizacji programu. Jest on dostępny w Internecie na profilu Fakty TVP3 Wrocław na Facebooku.

CENNIK ZAMIESZCZANIA REKLAM W „NOTATNIKU ŚWIERADOWSKIM”

Moduł/forma	Cena za 1 emisję	Cena za 3 emisje
1 strona (w numerze udostępniamy tylko 1 stronę)	500,00 zł	1 275,00 zł
1/2 strony - 255 x 175 mm	300,00 zł	765,00 zł
1/4 strony - 175 x 125 mm	150,00 zł	382,50 zł
1/8 strony 125 x 85 mm	80,00 zł	204,00 zł
1/16 strony - 85 x 60 mm	50,00 zł	127,50 zł
Włożenie gotowej wkładki do gazety	250,00 zł	-

Podane kwoty są cenami brutto, BONIFIKATA: za 3 emisje – 15 %

Jak wykupić reklamę w „Notatniku Świeradowskim”?

1. Gotową reklamę WYŁĄCZNIE W FORMIE PLIKU GRAFICZNEGO (zgodnie z podanymi w cenniku wymiarami) prosimy wysłać na adres: notatnik@swieradowzdroj.pl
2. Należność za umieszczenie reklamy należy wpłacić na konto Miejskiego Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy Stacja Kultury – Santander Bank Polski nr 21 1090 1997 0000 0001 4222 7909 – przed emisją reklamy. W treści przelewu należy wpisać koniecznie numer NIP, nazwę i adres firmy, w celu wystawienia faktury.
3. Warunkiem ukazania się reklamy jest dostarczenie potwierdzenia wpłaty. Można je wysłać za pośrednictwem poczty e-mail na adres: it@swieradowzdroj.pl – lub dostarczyć osobiście do Stacji Kultury, ul. Dworcowa 1.
4. Faktura zostanie wystawiona w ciągu siedmiu dni od dokonania wpłaty.

Międzynarodowa wystawa fotografii już niebawem w naszym mieście

W Świeradowie-Zdroju z początkiem lata zagości ciekawa wystawa fotografii. W galerii Stacji Kultury pokazane zostaną najlepsze prace wyłonione w międzynarodowym konkursie fotograficznym organizowanym w naszym mieście pod patronatem FIAP. Koordynatorem konkursu jest Janusz Jaremen, z którym porozmawialiśmy na temat tego wydarzenia.



Czym jest organizacja FIAP?

FIAP jest Międzynarodową Federacją Sztuki Fotograficznej - stowarzyszeniem działającym od 1950 roku, zrzeszającym organizacje fotograficzne z ponad 85 krajów członkowskich. Jest to jedyna organizacja fotograficzna, uznawana i reprezentowana przez UNESCO.

Skąd pomysł, aby tak prestiżowy konkurs zorganizować właśnie w naszym uzdrowisku?

Tradycją jest, że wystawy FIAP odbywają się miejscowościach do których zagląda wielu turystów. Konkurs wieńczy wystawa najlepszych prac, potrzebne jest więc odpowiednie miejsce do ich pokazania, właściwa infrastruktura techniczna i organizacyjna, aby sprostać temu zadaniu. Stacja Kultury to instytucja, która spełnia wszystkie te warunki. Ponadto od uruchomienia centrum, działa tu prężna grupa adeptów fotografii, którą mam przyjemność prowadzić.

Proszę przybliżyć naszym Czytelnikom, jak wygląda od strony technicznej organizacja takiego konkursu? Z uwagi na jego międzynarodowy charakter podejrzewam, że są to miesiące przygotowań.

Spełnienie standardów FIAP jest rzeczywiście wymagające. Procedura organizacji tzw. Salonu Fotografii FIAP trwała ponad dwa lata. Niezbędne jest zbudowanie zgodnej z wymogami tej organizacji, sprawnie działającej platformy internetowej, pozwalającej uczestnikom z całego świata rejestrować się w systemie i przysyłać prace do konkursu. Organizator zobowiązany jest zapewnić

także międzynarodowe jury, którego członkowie powinni legitymować się określonymi osiągnięciami w dziedzinie fotografii i posiadać stosowne tytuły nadane przez FIAP.

Kto zatem będzie oceniał nadesłane prace na konkurs w Świeradowie Zdroju?

W sześciuosobowym jury zasiada świetny angielski fotograf Roger Parry, członek Królewskiego Towarzystwa Fotograficznego, Andrew Huges z USA - vice-prezes Narodowego Stowarzyszenia Fotografów Prasowych, Sanjoy Bhattacharya z Indii, reprezentujący Bengalski Instytut Fotografii. Jury dopełnia trzech uznanych fotografów z Polski w osobach: Dorota Kycia, Radosław Pelisiak i Zygmunt Trylański - członkowie Fotoklubu Rzeczypospolitej Polskiej. Mamy więc jury „nad którym nigdy nie zachodzi słońce...”



Jest to konkurs otwarty, w którym udział może wziąć każdy fotografujący. Jakie inne warunki muszą spełnić uczestnicy oraz jak wygląda przyjmowanie zgłoszeń?

Fotografie przyjmowane są w postaci cyfrowej za pośrednictwem internetu. Zgłaszający mogą przysyłać wyłącznie fotografie, które samodzielnie wykonali. Konkurs odbywa się w dwóch kategoriach tj. tematyki otwartej i portretu. Wszelkie wymogi techniczne oraz zasady konkursu znajdują się pod adresem: www.salon-fiap.pl

W tak prestiżowym konkursie zapewne są do zdobycia jakieś cenne nagrody?

W Salonach Fotografii FIAP przyznawane są wyłącznie nagrody honorowe w postaci medali i punktów niezbędnych do uzyskania w przyszłości tytułów FIAP. Dzięki temu impreza nie ma charakteru komercyjnego, jest więc pozbawiana szumu reklam, sponsorów, ukrytego interesu handlowego, lokowania produktów itp. W założeniach FIAP chodzi wyłącznie o pobudzanie ludzi do twórczego



wysiłku i popularyzację wspaniałego medium jakim jest fotografia, wzbogacającą nasze życie już od 182 lat.

Termin przyjmowania zgłoszeń upływa 31 marca. Następnie do 15 kwietnia międzynarodowe jury wybierze zwycięskie fotografie, które mieszkańcy Świeradowa-Zdroju, turyści i kuracjusze będą mogli obejrzeć w Miejskim Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury”, zgadza się?

Dokładnie tak, choć czeka nas jeszcze okres wytężonej pracy. W dniu zamknięcia tego numeru „Notatnika Świeradowskiego” zgłoszono już 2.422 prace od 203 autorów z całego świata. Jest to ogromne wyzwanie dla członków jury. Otwarcie wystawy przewidywane jest na ostatnią dekadę czerwca. Towarzyszyć jej będzie trzydniowy foto-meeting podczas którego odbędą się także wykłady poświęcone problematyce współczesnej fotografii. Zapowiada się prawdziwe święto fotografii w Świeradowie-Zdroju, które jeśli wzbudzi zainteresowanie ma szansę stać się cykliczną imprezą wzbogacającą kulturalną ofertę miasta i jak sądzę dobrym narzędziem promocyjnym.



O szczegółach tego wydarzenia poinformujemy Czytelników w kolejnym numerze Notatnika Świeradowskiego. Z konkursowymi aktualnościami, Czytelnicy mogą zapoznać się na fanpage'u konkursu: Świeradow-Zdroj International Salon of Photography na Facebooku.

Rozmawiała Beata Rosicka

Koordynator ds. kreowania wydarzeń sportowych, rekreacyjnych i promocji MCKAiPG „Stacja Kultury” w Świeradowie-Zdroju

Janusz Jaremen – absolwent Wyższego Studium ZPAF w Warszawie, czynny fotograf, instruktor i nauczyciel fotografii na co dzień działający w Jeleniej Górze. W Świeradowie-Zdroju od uruchomienia Stacji Kultury prowadzi zajęcia z fotografii dla dorosłych.

Autorzy fotografii:

- 1) Eileen Murray (England)
- 2) Nina Jonsson (Norway)
- 3) Prasenjit Sanyal (India) - A village school
- 4) Shin Woo Ryu (South Korea)

KONKURS!!! Gdzie to jest? Co to jest?

Zapraszamy mieszkańców naszego miasta do zabawy **Gdzie to jest? Co to jest?**

Na łamach naszego miesięcznika będziemy publikować zdjęcie **nieoczywistego** elementu architektury, miejsca, przedmiotu znajdującego się na terenie Świeradowa-Zdroju lub w jego najbliższej okolicy. Spośród prawidłowych odpowiedzi, gdzie lub co znajduje się na zamieszczonym po prawej stronie zdjęciu, przesłanych na adres mailowy: notatnik@swieradowzdroj.pl, wylosujemy zwycięzcę, który otrzyma od MCKAiPG „Stacja Kultury” drobny upominek.

Ostateczny termin przysyłania odpowiedzi upływa **14.04.2020 r.** o godz. **17:00**. Ze zwycięzcą skontaktujemy się mailowo.

Szczegółowy regulamin zabawy znajduje się na naszej stronie internetowej: www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl

Prawidłową odpowiedź na zagadkę z poprzedniego numeru, jako pierwsza, udzieliła Pani Magdalena Olszewska.

Gratulujemy!

Zdjęcie przedstawiało poroże umieszczone na budynku „starego” przedszkola przy ulicy Piłsudskiego.



Wiosna, wiosna, ach gdzie ty?

Marzec w ogrodzie zapowiadał się całkiem przyjemnie, jednak ostatnie opady śniegu i minusowe temperatury przypomniły nam o tym, że w naszym górskim klimacie wszystko może się zdarzyć. Oglądając wspomnienia na Facebooku widzę, że w tym czasie w zeszłym roku też było białe. Na chwilę obecną spod śniegu przebijają się śnieżyczka przebiśnieg (*Galanthus nivalis*) i śnieżyca wiosenna (*Leucojum vernum*), ale z pewnością już niedługo nasze ogrody pokryją się kolorowymi kobiercami żonkili, narcyzów, przylaszczek i tulipanów. W tym roku ze szczególną niecierpliwością czekam na nie, gdyż jesienią posadziłem ponad trzysta cebul.



Marzec to dobry czas, aby wysiewać w donicach rośliny, których rozsady będziemy chcieli zrobić, oczywiście pod warunkiem, że możemy zapewnić roślinom odpowiednie warunki. Podstawowa rzecz to dostęp do światła i nie zbyt wysoka temperatura. Niestety w normalnej temperaturze pokojowej rośliny zbyt szybko wyrastają, są słabe i po pewnym czasie padają. To dobry czas na planowanie nowych nasadzeń i dobór odpowiednich odmian warzyw i kwiatów. Każdy ogrodnik przyzna, że lubi nowości. W moim ogrodzie w tym roku nowością będą barwne odmiany lili złotogłów, która jest uznawana za najpięk-

niejszą roślinę w florze polskiej oraz nowe odmiany dali dekoracyjnych zwane talerzowymi. Osobiście wolę w uprawie lilie, gdyż raz posadzone nie wymagają specjalnej opieki, poza nawożeniem i ochroną przed szkodnikami. Z daliami (inaczej nazywanymi georginiami) problem jest większy, gdyż na jesień trzeba je wykopać i przechować w domu, zapewniając odpowiednie warunki. Prezentując ciekawe miejsca związane z ogrodami i roślinami chciałbym zaprezentować wspomnienie z ogrodu japońskiego Siruwa w Przesiecku koło Karpacza. To urokliwe miejsce znajduje się niedaleko od Świeradowa i naprawdę warto tam pojechać. Najpiękniejszy okres to maj i czerwiec kiedy kwitną rododendrony i azalie. To naprawdę zaskakujące, że w naszym klimacie można znaleźć orientálną roślinność i ogród zbudowany według japońskich idei. Mnie osobiście zachwyciły olbrzymie głazy, wodospady i strumyki przepływające przez ten ogród. Warto się tam udać szukając inspiracji do swoich ogrodów, lub tylko po to, żeby zachwycić się pięknem roślin.



W nadchodzącym okresie świąt Wielkanocnych, przygotowania dekoracji wiosennych i malowania jajek, które symbolizują nowe życie, chciałbym zachęcić do sięgnięcia

po tradycyjne i ekologiczne sposoby. Roślinne barwniki są o wiele lepsze, nie te chemiczne. Jest wiele sposobów na to, aby nawet w tak małej sferze życia sięgnąć po coś, co nie zagrazi naszemu zdrowiu. I tak poszczególne kolory uzyskamy dzięki następującym składnikom:

Żółty – kurkuma
Fioletowy – jagody, czarna malwa, czarny bez
Brązowy – łupiny z cebuli
Zielony – szpinak
Szary – szyszki olchy
Ciemny róż – hibiskus
Niebieski – czerwona kapusta
Różowoczerwony – buraki



Kończąc życzę wszystkim, aby tegoroczna wiosna zaskoczyła nas szczególnym ciepłem i kolorami. Jednocześnie z okazji świąt Wielkanocy życzę, abyśmy w obecnych szalonych czasach byli przede wszystkim zdrowi i nie dali się zwariować, zawsze pamiętając o tym, co w życiu jest ważne – czyli dbałość o tych, których kochamy.

Piotr Bigus

społecznik, pasjonat ogrodnictwa i kulinariów



Aktywni świątecznie

Trwające wciąż obostrzenia związane z epidemią uniemożliwiły nam realizację

wielu planowanych zadań. Od roku nie możemy spotykać się w Centrum Kultury, a wszelkie inicjatywy uzgadniamy zdalnie lub spotykając się w domach prywatnych (stosując się do zaleceń liczbowych). W okresie przedświątecznym postanowiliśmy wziąć udział w konkursie ogłoszonym przez Dolnośląską Izbę Rolniczą na najpiękniejszy stroik wielkanocny. Nasza sekcja rękodzieła wykona oryginalny stroik o imponujących wymiarach, którego pomysłodawcą jest Piotr Bigus. Oto jak Piotr opisał ten projekt w naszym zgłoszeniu konkursowym:

„Nasza altana wielkanocna łączy pod jednym dachem bogactwo kultury i folklor terenu Gór i Pogórza Izerskiego. Łączy w sobie tradycje i wpływy kulturowe ludności napływowej, która osiadła na tym terenie po wojnie. Jest to swoisty tygiel, w którym łączą się wpływy ludności z Polski centralnej, przesiedleńców z Buga, górali sądeckich, uciekinierów z krajów bałkańskich oraz pozostałej ludności niemieckiej. Przez wiele lat trudno było jednoznacznie wykazać cechy wspólne, jednak teraz wszystko to połączyło się w jeden barwny kobierzec. Nasza altana opiera się na brzoźowej konstrukcji przeplatanej łożyną. Jej podpory wykonane są w formie wielkanocnych palem, w których przeplatają się bukszpany, barwinki i ręcznie robione kwiaty. Otulona haftowanymi szydełkowanymi serwetami autorstwa naszych gospodyń. Altana barwnie mieni się jajkami wykonywanymi najróżniejszymi technikami. Są jajka tradycyjnie farbowane w zbożu, cebuli, burakach i korze dębowej. Z uwagi na bogactwo terenów leśnych i pozyskiwane tu drewno mamy jajka drewniane zdobione metodą decoupage, malowane ogniem, wyklejane naturalnymi materiałami takimi jak kotki wierzby i kora modrzewiowa. Nasze jajka nawiązują do wieloletnich tradycji dziewiarskich tych terenów i pokrywają je naturalne tkaniny zdobione haftem. Nasze artystki ozdobiły jajka malowanymi pejzażami Gór Izerskich znajdując miejsce na obrazki charakterystycznych miejsc naszego miasta oraz na logotyp naszego Stowarzyszenia. Całości dopełnia bardzo mocno zakorzenione w nasze tereny

nawiązanie do produkcji zboża i przerabiania go na mąkę w lokalnym „Czarcim Młynie”. Wewnątrz altanę wypełniają wielkanocne chleby oraz barany i jajeczki upieczone przez miejscowego rzemieślnika. Nasza altana żyje kolorem i zapachem wiejskiej izby, w której tradycyjnie pieką się pieczywo. U powały dumnie wisi tradycyjnie pajek wielkanocny. Całość pod swoim koronkowym dachem w piękny sposób łączy to bogactwo, dając miejsce na współczesne innowacje takie jak dekoracje z metalu i makramy.”

Mamy nadzieję, że nasz wysiłek zostanie doceniony i nagrodzony przez organizatora konkursu. Całość zostanie zmontowana i wykonana w Centrum Kultury, a efekt będzie można obejrzeć, kiedy ten przybytek będzie otwarty dla odwiedzających.



Na zdjęciu prezentujemy wianki wykonane podczas warsztatów ozdób wielkanocnych w 2019 roku

Poza tym wykonamy jeszcze tradycyjne stroiki wielkanocne, którymi zostaną obdarowane członkinie naszego stowarzyszenia w wieku 75+, jak również pensjonariusze z Domów Pomocy Społecznej w Czarnawie i Mirsku. Do tych działań zgłosili się: Piotr Bigus, Agnieszka Golc, Grażyna i Dariusz Kasprzakowie, Krystyna Liber, Grażyna Łobaczewska, Józefa Soniewicka i Mariola Wolska. Bardzo dziękujemy im za zaangażowanie.

Donata Sienkiewicz

prezes Izerskiego Stowarzyszenia „Aktywni Razem”



XXX

Zarząd Izerskiego Stowarzyszenia „Aktywni Razem” informuje, że coroczne walne zebranie informacyjne członków odbędzie się, kiedy będą możliwe spotkania większej liczby osób.

XXX

Przypominamy o obowiązku uregulowania składek członkowskich za rok 2021.

Składka półroczna – 30 zł; składka roczna – 60 zł.

Nasze konto w Santander Bank

Nr 03 1090 1997 0000 0001 4136 0568



**Koleżanki i koledzy,
drodzy mieszkańcy naszego miasta!**

To już drugie Święta Wielkanocne, które będziemy obchodzić w tych trudnych - naznaczonych epidemią - warunkach. Niektórzy z nas będą je spędzać w odosobnieniu, czasem bez kontaktu z rodziną i przyjaciółmi, a przecież teraz bardziej niż kiedykolwiek potrzebne jest wsparcie bliskich. To głównie do tych osób kierujemy nasze najserdeczniejsze życzenia, by te wyjątkowe święta minęły w zdrowiu i spokoju, by przyniosły nadzieję na powrót do czasów, kiedy znów będzie można w pełni cieszyć się cudownym wiosennym nastrojem tych świąt. Postarajmy się, by epidemia nie przeszkodziła w radości z nimi. Życzymy więc prawdziwie Wielkanocnych Świąt z jajkiem, barankiem, dyngusem i słońcem!



Zarząd Izerskiego Stowarzyszenia „Aktywni Razem”

KRONIKA POLICYJNA

W dniu 05.02.2021 r. funkcjonariusze Rewiru Dzielnicowych w Świeradowie-Zdroju zatrzymali do kontroli drogowej mieszkańca Świeradowa-Zdroju, który kierował pojazdem marki Toyota. W trakcie kontroli okazało się, że mężczyzna ma problemy z wymową. Kontrola trzeźwości wykazała, co było przyczyną problemów logopedycznych. Okazało się, że mężczyzna miał ponad 1 promil alkoholu w wydychanym powietrzu. W toku dalszych sprawdzeń okazało się, że mężczyzna był już wcześniej karany za jazdę „na gazie”. Teraz grozi mu dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych.

W dniu 11 marca br. na terenie osiedla Czerniawa, policjanci zatrzymali do kontroli drogowej pojazd marki BMW kierowany przez młodego mieszkańca osiedla.



W trakcie kontroli policjanci zauważyli, iż postrzeganie świata zewnętrznego kierowcy kwalifikuje go do przebadania alko-testem. Badanie potwierdziło, iż kierowca w wydychanym powietrzu miał ponad 2 promile alkoholu. W chwili obecnej młody mężczyzna oczekuje na wyrok sądu. Za powyższy czyn grozi mu do kilku lat zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych.

Tej samej nocy, również na terenie osiedla Czerniawa policjanci zatrzymali do kontroli pojazd także marki BMW, który poruszał się po drodze w sposób, który zwrócił uwagę funkcjonariuszy. I tym razem czujność nie zawiodła policjantów. Okazało się, że kierowca pojazdu miał w wydychanym powietrzu 0,9 promila. Grozi mu teraz trzy lata zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych i wysoka grzywna.

KOMUNIKAT

Rewir Dzielnicowych w Świeradowie-Zdroju nie funkcjonuje w systemie całodobowym. Podane poniżej numery telefonów dostępne są w godzinach pełnienia służby przez policjantów.

Kierownik Rewiru Dzielnicowych w Świeradowie-Zdroju asp. szt. Paweł Bulera - tel. 514 339 324

Dzielnicowy rejonu XI (centrum) - sierż. szt. Przemysław Kostrzycki - tel. 797 306 240

Dzielnicowy rejonu XII (os. Czerniawa) - mł. asp. Tomasz Majer - tel. 797 306 239

Dzielnicowy rejonu XIII (przedmieście) - mł. asp. Krzysztof Szatkowski - tel. 797 306 235

(szczegółowe dane rejonów służbowych ze wskazaniem ulic obsługiwanych przez dzielnicowego dostępne są w aplikacji „Moja Komenda”).

W przypadku trudności z nawiązaniem kontaktu proszę kontaktować się z Komendą Powiatową Policji w Lubaniu - tel. 47 873 42 00



I TY MOŻESZ ZOSTAĆ JEDNYM Z NAS

ODPOWIEDZIALNA I STABILNA FINANSOWO SŁUŻBA

Poglądowa siatka płac netto

do 26 roku życia po 26 roku życia

1 grupa-2.957 zł

1 grupa-2.743 zł

2 grupa-4.223 zł

2 grupa-3.880 zł

3 grupa-4.665 zł

3 grupa-4.277 zł

4 grupa-5.102 zł

4 grupa-4.670 zł

5 grupa-5.252 zł

5 grupa-4.804 zł

Zdecydowana/Zdecydowany? Dowiedz się więcej!

Wydział Doboru i Szkolenia

Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu:

47 8713508 / 47 8714044 / 47 8713447 / 47 8714933 / 47 8714856

Komenda Powiatowej Policji w Lubaniu:

47 8734244-Kadry / 47 8734200-Dyżurny / 47 8734210-Sekretariat



DOŁĄCZ DO NAS !

ZOSTAŃ POLICJANTEM !

KOMENDA POWIATOWA POLICJI
W LUBANIU TEL. 47 8734244

NIE DAJ SIĘ NABRAĆ "NA WNUCZKA" I "NA POLICJANTA"

Jak działają oszuści?

1 Zadzwoni telefon. Osoba w słuchawce będzie Cię przekonywać, że jest Twoim wnuczką, krewnym, znajomym lub bliską osobą. Poinformuje, że pilnie potrzebuje pieniędzy, po czym się rozłączy.

2 Telefon zadzwoni ponownie. Tym razem osoba poinformuje, że jest policjantem i będzie przekonywać, że przed chwilą dzwonił oszust. Będzie namawiał Cię, byś pomógł Policji go zatrzymać.

3 Zostajesz poinformowany, że do tego potrzebne są pieniądze, które masz przekazać nieznanej osobie.

4 Jeżeli rozmówca zaproponuje Ci, byś potwierdził jego autentyczność, jako policjanta dzwoniąc na powszechnie znany numer 112 w emocjach i nerwach nie zapomnij rozłączyć poprzedniej rozmowy, bowiem właśnie w ten sposób bardzo łatwo zostaniesz oszukany! TO BARDZO WAŻNE!

ZAPAMIĘTAJ!

1 Policja nigdy nie prosi o przekazanie pieniędzy i nigdy nie dzwoni z takim zadaniem. Po takiej rozmowie natychmiast zadzwoń na znany Ci numer telefonu i opowiedz o tym zdarzeniu.

2 Nigdy w takich lub w podobnych sytuacjach nie wręczaj nikomu pieniędzy, nie podpisuj dokumentów.

3 Nigdy nie zaciągaj w bankach żadnych pożyczek ani kredytów na cel, którego nie znasz. Nie postępuj pochopnie, zastanów się, zanim się zadłużysz na kolejne lata!

4 Nie wypłacaj ze swojego konta żadnych oszczędności nie przekazując innym, którzy twierdzą, że Twoje konto jest zagrożone. Warto pamiętać o tych zasadach, które są najskuteczniejszą formą ochrony nas i naszych oszczędności przed oszustami. Twoje pieniądze w banku są bezpieczne.



FIRMA BUDOWLANA „WEKTOR”

MIRSK. UL. SŁOWACKIEGO 34

WWW.WEKTORMIRSK.PL



OFERUJEMY USŁUGI W ZAKRESIE:

- BUDOWY DOMÓW
- KOMPLEKSOWYCH REMONTÓW BUDYNKÓW
- BUDOWY OGRODZEŃ
- OCIEPLANIA BUDYNKÓW
- UKŁADANIA POKRYĆ DACHOWYCH

KONTAKT

(75 78 34 677

(75 78 34 726

GSM: 502 624 102

e-mail: wektorbiuro@poczta.onet.pl



HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

KWIECIEŃ 2021

	PONIEDZIAŁEK	WTOREK	ŚRODA	CZWARTEK	PIĄTEK
ZMIESZANE sektor I	12, 19, 26	6			
ZMIESZANE sektor II, III, IV		6, 13, 20, 27			
TWORZYWA SZTUCZNE METAL, OPAKOWANIA WIELOMATERIAŁOWE			14, 28		
SZKŁO				1, 15, 29	
POPIÓŁ				8, 22	
PAPIER I TEKSTURA			7, 21		
BIOODPADY				2, 9, 16, 23, 30	

Aktualne harmonogramy odbioru odpadów komunalnych na stronie: bip.umswieradowzdroj.nv.pl
Zakładka: Gospodarka Odpadami

Umów wizytę w Skarbówce

Naczelnik Urzędu Skarbowego w Lubaniu uprzejmie informuje, iż zmieniony został nr telefonu w studzie „e-wizyta”. Rezerwację wizyty można umówić, dzwoniąc pod nowy nr **75 722 91 67** - zamiast dotychczasowego tel. 75 722 94 00. Na wizytę w swoim urzędzie możesz umówić się nawet 2 tygodnie wcześniej.

Planujesz wizytę w urzędzie skarbowym?



Umów dogodny termin przez stronę podatki.gov.pl



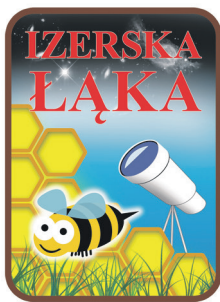
Umów wizytę w urzędzie skarbowym

możesz to zrobić również:

telefonicznie dzwoniąc do urzędu skarbowego

osobiście w urzędzie skarbowym w punkcie umawiania wizyt

Zapraszamy :)



Centrum Edukacji Ekologicznej **IZERSKA ŁĄKA**
ul. Rolnicza 7 (nad Czarcim Młynem)
tel. 75 617 14 42
izerskalaka@swieradowzdroj.pl
www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl (zakładka Izerska Łąka)

Aktualne informacje dotyczące dostępności obiektu dla turystów i interesantów znajdują się na naszej stronie internetowej www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl



Katarzyna Rzeczkowska
gospodarz obiektu Izerska Łąka

Dzień Kobiet

8 marca na „Izerskiej Łące”, w ramach „prezentu dla Pań”, odbył się seans filmowy. Poprzedziło go głosowanie na facebooku na film, który miał być wyemitowany właśnie w ten wyjątkowy dzień. Frekwencja dopisała, film również. Wszystko odbywało się oczywiście w reżimie sanitarnym, więc szampana się nie napijemy. Mimo to, był to bardzo miło spędzony czas. Zapraszamy serdecznie następnym razem. Dzwoncie, piszcie, dawajcie propozycje filmów, które możemy wspólnie obejrzeć.

Świeradów-Zdrój po raz kolejny RATUJE ŻABY!



Ponownie będziemy ratować żaby na odcinku Czerniawa-Zdrój ul. Sanatoryjna, przez most do góry ulicą Rolniczą i Zacisze w stronę Dolnej Stacji Kolei Gondolowej. Interesuje nas ten, ok. 400 m odcinek jezdnii, ponieważ z prawej strony są stawy. Wiosną, w tym miejscu, płazy przechodzą przez jezdnię i niestety ginie tu bardzo dużo tych stworzeń. Dwa, trzy lata temu naliczyłam tam zaledwie w ciągu tygodnia kilkadziesiąt rozjechanych płazów. W zeszłym roku, dzięki siatkom i codziennemu przenoszeniu w wiadrach płazów na drugą stronę drogi, rozjechanych osobników było niewiele, bo zaledwie kilka. Bardzo nas to cieszy i daje motywację do dalszej pracy. A ma to sens, ponieważ ratujemy żaby, płazy bardzo pożyteczne! Proszę przyłączyć się do naszej akcji. Można to zrobić na dwa sposoby:

1. Rozłożyć siatki wzdłuż drogi, na której zauważyliście, że

na jakimś jej odcinku przechodzą i giną płazy, a następnie codziennie przenosić te stworzenia w wiaderkach na drugą stronę, może znajdziecie chętne osoby do pomocy. Jeśli zrobiony jest przepust, przejście dla zwierząt, wówczas rozkładamy siatki i kierujemy płazy do przejścia.

2. Można fizycznie pojawiać się codziennie na tym „naszym” odcinku (czyli Czerniawa-Zdrój ul. Sanatoryjna przez most do góry ulicą Rolniczą i Zacisze w stronę Dolnej Stacji Kolei Gondolowej) i pomóc nam. Najlepiej rano i po południu i przenosić żaby z wiaderka na drugą stronę drogi. Byłoby cudownie jakbyśmy razem zrobili coś dla tych stworzeń: proszę pisać, dzwonić do mnie 75 617 14 42, to może uda się ustalić jakieś dyżury przenoszenia żab. Proszę nie bądźcie obojętni, pomóżcie!

Przyrodnicy przypominają, że żaby są sojusznikiem człowieka w walce ze szkodnikami. Ich głównym pokarmem są chrząszcze, ślimaki i larwy owadów, np. komarów.

Budki lęgowe od WWF Polska



Tak, jak pisaliśmy w poprzednich numerach i na facebooku, i jak obiecaliśmy - budki lęgowe dla ptaków zostały zakupione i można było taką budkę od nas odebrać i koniecznie powiesić na drzewie w odpowiednim miejscu. Odpowiednim, tzn. takim, w którym ptakom wygodnie będzie założyć gniazdko (wysokość, na której należy zawiesić budkę to od 3 do 6 m, kierunki: otwór wejściowy na wschód lub południowy-wschód, w pewnym oddaleniu od siebie, z dala od drapieżników: kotów, wiewiórek itp.). Część budek została rozdana jeszcze z końcem lutego, to budki wykonane i подарowane przez Pana Pawła Luto i jego synka Szymonem (9 sztuk) oraz jedna budka подарowana przez Filipa. Te budki już zostały zawieszone. Natomiast od 15 marca rozdaliśmy 17 budek przeznaczonych m. in. dla pliszek, kopciuszków, szpaków, sikorek, wróbli czy jeżyków. Zakup budek był możliwy dzięki otrzymanym środkom finansowym od **Fundacji WWF Polska**. Bardzo dziękujemy darczyńcy, za to, że nasze „świeradowskie ptaki” będą miały nowe domki! Mijamy nadzieję, że zadowolą się w nich jeszcze w tym roku.



Dziękujemy także WWF za dostarczenie nam ciekawych materiałów edukacyjnych, między innymi: komiksów „Niedźwiedzi los” czy „W sąsiedztwie z dużymi drapieżnikami”, naklejek, zakładki do książek, raportów dotyczących klimatu, scenariuszy zajęć dla szkół podstawowych i wiele innych. Będziemy z nich korzystać!

Sadzenie sadu w Czerniawie 28-31 marca 2021 r.

Szukamy wolontariuszy, czyli chętnych mieszkańców Czerniawy do przyłączenia się do akcji posadzenia 100 drzewek owocowych przy ulicach: Młyńskiej i Wierzbowej. Dołki będą wykopane, ale potrzebne są ręce do sadzenia, do podlewania, koszenia itp. Bardzo chętnie spotkamy się z Wami na przełomie marca/kwietnia i „spowodujemy”, aby Czerniawa zrobiła się piękniejsza, a za kilka lat, miejmy nadzieję pyszniejsza, ale też bardziej przyjazna ptakom i owadom zapylającym. Bądźcie z Nami podczas tego wydarzenia.

(Termin może ulec zmianie, jednak będzie to koniec marca, początek kwietnia. Z powodu wprowadzonych restrykcji prosimy o wcześniejszy kontakt telefoniczny w celu ustalenia „dyżurów”).

Drzewka otrzymamy w ramach współpracy z Fundacją Ekologiczną „Zielona Akcja” z Legnicy, dziękujemy „Zielona Akcja”, że przyjął nas do projektu!





CZARCI MŁYN, ul. Lwówecka 5
tel. 75 78 45 325 czarcimlyn@swieradowzdroj.pl
www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl (zakładka Czarci Młyn)

Gospodarz obiektu: **Anna Martynowska-Pietrzyk**
Mały Domek: **Katarzyna Bigus** (tel. 574 110 170)

Aktualne informacje dotyczące dostępności obiektu dla turystów i interesantów znajdują się na naszej stronie internetowej
www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl



CENNIK BILETÓW WSTĘPU
zwiedzanie:
bilet normalny: 15 zł,
bilet ulgowy: 10 zł,
bilet z ŚKM: 1 zł.
Do każdego biletu otrzymają Państwo specjalną, regionalną pamiątkę.

W Młynie czas płynie...

EtnoPolska 2021 – mamy TO!



Jest nam niezmiernie miło poinformować, że otrzymaliśmy dofinansowanie do warsztatów, które planujemy zorganizować w Czarci Młynie. Głównym tematem będą dawne zawody, które dzisiaj odchodzą w zapomnienie. Miejsce, w którym zostanie zorganizowane wydarzenie jest nieprzypadkowe. Zabytkowy Młyn, który został zbudowany na przełomie XIX i XX wieku, jest jednym z tych obiektów, w których o zawodzie młynarza zwiedzający mogą już tylko dowiedzieć się z opowieści przewodnika, gdyż mąki nie mieli się już w nim od wielu lat. Dlatego też, w ramach projektu EtnoPolska 2021, chcemy pokazać ten i inne zawody, aby ocalić je od zapomnienia. Do współpracy zaprosimy przedstawicieli takich profesji jak: kowal, zielarka, garncarz, zegarmistrz, pszczelarz, hafciarka czy też zdun. Z uwagi na to, że nie da się zaprosić przedstawicieli wszystkich profesji zagrożonych „zapomnieniem” dodatkowo zostaną zrobione plakaty w formacie A1, na których zostaną zaprezentowane różne profesje takie jak: bednarz, introligator, ludwisarz, smolarz, folusznik czy też wyoblarz.

Jest nam o tyle miło, że do tegorocznej edycji programu wpłynęło 1846 wniosków (o ok. 50% więcej niż rok wcześniej), wyłoniono 308 beneficjentów, a nasz wniosek znalazł się na 39-tym miejscu!

EtnoPolska to program Narodowego Centrum Kultury, uruchomiony w 2018 roku. Jego celem jest tworzenie warunków dla wzmocnienia lokalnej tożsamości kulturowej i uczestnictwa w kulturze, szczególnie w małych ośrodkach. EtnoPolska wspiera unikatowe zjawiska folk-

loru wiejskiego i miejskiego, wpływające w istotny sposób na wzrost kapitału kulturowego, aktywizację i podniesienie poziomu integracji społecznej na obszarach o utrudnionym dostępie do dóbr kultury. O szczegółach i dokładnej dacie warsztatów będziemy informować na łamach Notatnika, na naszych stronach www i w naszych mediach społecznościowych.

W Młynie roślinki rosną jak na... drożdżach :)



W ramach wiosennych prac w i przy Młynie, posialiśmy roślinki, które niebawem ozdobią nasze młyńskie rabatki... Mamy nagietki, len, łubin, słonecznik, groszek pachnący, ozdobną fasolę i ogórecznik. Już nie możemy się doczekać, aż zawiąta do nas wiosna a roślinki z parapetu trafią do naszego ogródka, aby cieszyć nasze i Państwa oczy.

Anna Martynowska-Pietrzyk
gospodarz obiektu
Czarci Młyn



W Małym Domku...

W Małym Domku czas, w którym nie jesteśmy otwarci dla szerokiego grona odwiedzających wykorzystujemy między innymi na... No właśnie, na co? Małą podpowiedzią niech będzie poniższe zdjęcie.



W kwietniowym numerze Notatnika postaramy się pokazać „stare-nowe”, ale mamy też nadzieję, że do tego czasu będziemy mogli zaprezentować się już w realu.

Część chryzantem, które w listopadzie zeszłego roku ozdobiły nasze obiekty w ramach akcji pomocy ich producentom, zamiast trafić do kosza z bioodpadami, zimą spędziły w Małym Domku i już wypuszczają nowe pędy. Czekamy na wiosnę, by móc je przesadzić do gruntu, by na jesień mogły znów ozdobić teren wokół Czarci Młyna.

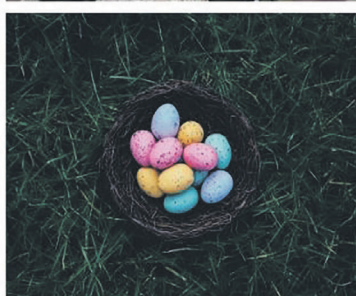
Niestety obecna sytuacja nie sprzyja nam w zapełnianiu „Izerskiej Półki”, ale kilka nowości na niej zagości. W związku z tym, nadal zachęcamy lokalnych rękodzielników i wytwórców do kontaktu z nami w celu nawiązania współpracy i współtworzenia tego „wyjątkowego miejsca”.

Katarzyna Bigus

Koordynator ds. Obsługi Obiektów, Wydawnictw i Promocji
MCKAIPG „Stacja Kultury” w Świeradowie-Zdroju



Czarci Młyn i Mały Domek życzą Państwu zdrowych, pogodnych i spokojnych Świąt Wielkanocnych. Pełnych wiary, nadziei i miłości oraz radosnego, wiosennego nastroju.



Zapraszamy rękodzielników i wytwórców z Pogórza i Gór Izerskich do współpracy. Wspólnie stwórzmy unikatowe miejsce - **Izerską Półkę** - gdzie odwiedzający nas turyści znajdą to, co najlepsze w naszym regionie.

Izerską Półkę znajdziecie Państwo w Małym Domku przy Czarci Młynie w Świeradowie-Zdroju, ul. Lwówecka 5

O szczegółach współpracy dowiedzą się Państwo dzwoniąc tel. 574 110 170 lub pisząc na adres: notatnik@swieradowzdroj.pl

CZARCI MŁYN

Stacja Kultury
serce miasta Świeradow-Zdrój

„Mój jest ten kawałek...”

Do rozmowy o „swoim kawałku” Świeradowa-Zdrój zaprosiliśmy panią Antoninę Małowiecką - pilota, przewodnika, miłośniczkę podróży i poznawania nowych kultur.

Gdzie wcześniej Pani mieszkała? Co Pani robiła do tej pory?

Antonina Małowiecka: Zanim zakotwiczylam w Świeradowie mieszkałam w różnych miejscach - od rodzinnej Łęczycy w woj. łódzkim, przez m.in. Poznań, gdzie studiowałam, miasta do pracy - Wrocław, Londyn i Warszawę po Szklarską Porębę. Kiedyś zaczęłam liczyć - od 2009 r. do 2019 r. przeprowadzałam się dziesięć razy :). Można powiedzieć, że od kilkunastu lat do dzisiaj w zasadzie zawsze zajmowałam się po prostu turystyką - tylko w różny sposób. Od pracy w biurach podróży, przez pracę z dziećmi podczas różnych zwariowanych warsztatów podróżniczych, dziennikarstwo podróżnicze po pilotaż wycieczek i, jako lokalny przewodnik, oprowadzanie turystów po kilku fascynujących atrakcjach Gór Izerskich.



Co sprowadziło Panią do Świeradowa?

AM: Muszę przyznać, że chyba ślepy traf - tak naprawdę nigdy nie planowałam tu mieszkać! Tymczasem, dzięki kilku zrzędom losu w 2010 r. niemal prosto z gwarnej Indii wylądowałam w poniemieckim, ponad 100-letnim domu na końcu świata z partnerem, dwoma psami i... koniecznością zorganizowania sobie życia, które teraz dzielę na część „stacjonarną”, czyli izerską, i podróżniczą. Muszę przyznać, że początki mieszkania tutaj nie były łatwe - łączenie dwóch światów, czyli wypraw do mojego „drugiego domu” - krajów Azji i Afryki - z funkcjonowaniem, w momentami rozpadającym się domu „na końcu świata” okazało się, delikatnie mówiąc, wyzwaniem. Z czasem wypracowaliśmy sobie rytm życia, który pozwala nam ogarnąć i sprawną naprawę hydroforu i organizację miesięcznej eskapady na drugą półkulę - chociaż przyznać muszę, że hydrofor do dzisiaj jest dla mnie większym wyzwaniem, niż wyjazd na najdalszy koniec świata.

Czy wcześniej odwiedzała Pani Świeradów? Jakie były Pani wrażenia?

AM: Dopóki tu nie zamieszkałam, raczej oglądałam go z góry, a właściwie... z gór :). Wtedy Świeradów był dla mnie po prostu początkiem albo końcem wypadu w Góry Izerskie i Karkonosze, dlatego wrażenia były typowo turystyczne - ot, małe miasteczko z uroczą halą spacerową. Olbrzymie wrażenie robiła na mnie natomiast otaczająca miasto zieleń i las - wszędzie las i przepływające przez zbocza gór mgły! To było dla mnie niesamowite, bo jestem z „Wielkich Równin” - okolic Pradoliny Warszawsko-Berlińskiej i... u nas las bardziej przypomina postawione na sztorc zapałki, a mgła nie spływa malowniczo po żadnych zboczach, tylko dość mało romantycznie zalega nad polem cebuli :)). Można więc powiedzieć, że kupiły mnie tutejsze widoki...



Co do tej pory najbardziej się tu Pani podoba? Co jest tu niezwykłego - czego nie ma gdzie indziej?

AM: Cisza i nocne niebo. Kiedy większą część roku spędza się w bardzo tłocznych zakątkach świata - tłocznym Delhi, głośnym Sajgonie czy chaotycznym Marrakeszu - świeradowska cisza jest absolutnie kojąca, podobnie, jak szum drzew i wycie wiatru. Po skończonym sezonie turystycznym i powrocie z podróży zanurzenie się w izerską ciszę traktuję jak spa dla uszu :). A rozgwieżdżone nocne niebo nad Górami Izerskimi jest bezkonkurencyjne i według mnie lepsze, niż nad Saharą!

Czym zajmuje się Pani co dzień? Jakie jest Pani hobby?

AM: Tu chyba bez zaskoczenia - na co dzień żyję turystyką - tą bliższą i dalszą. Kiedy nie organizuję turystom czasu w tych dalszych zakątkach świata, robię to tutaj na miejscu. Mam olbrzymią przyjemność oprowadzać m.in. po podziemiach Kopalni św. Jana w Krobcy - to praca, ale i wielka frajda. Ponieważ podróże to i pasja, i praca, staram się czasami od nich odpocząć - wtedy, zamiast układać plan wyjazdu do kolejnego kraju, zwykle siedzę w garach :).

Jak można zachęcić osoby, które szukają swojego miejsca na ziemi, żeby zamieszkały właśnie tu?

AM: Bałabym się zachęcać, bo zaczną przyjeżdżać tabunami i zadepczą ciszę :). A poważnie? Wielką zaletą Świeradowa jest spokojny tryb życia - taki izerski „slow life”. Ogrom zieleni, możliwość korzystania z aktywnego trybu życia bez kupowania karnetu na siłownię (serio, na co tu komu siłka, jak mamy las?!)- mnie by to zachęciło, gdybym... już tu nie mieszkała!

Jakie jest Pani ulubione miejsce w Świeradowie lub w okolicy?

AM: Nie mam jednego ulubionego miejsca - za to uwielbiam wszystkie leśne ścieżki po obu stronach Kwisy. Zwłaszcza te, gdzie jest cicho i nie słychać nic poza muzyką lasu :).

Pięknie dziękujemy za rozmowę. Cieszymy się, że jest Pani częścią naszej świeradowskiej społeczności.

Rozmawiała Anna Martynowska-Pietrzyk

Koordinator ds. Organizacji Wydarzeń Turystycznych, Kulturalnych i Promocji



TKKF Ognisko KWISA – zmiany, zmiany, zmiany!

W dniu 5 marca br. odbyło się Walne Zebranie TKKF Ognisko KWISA, takie zebrania odbywają się raz na 2 lata i w ich efekcie wybiera się nowe władze klubu, tak też stało się tym razem, wybrany został nowy Zarząd oraz Komisja Rewizyjna. Podczas Walnego Zebrania podsumowano pracę klubu za ostatnie dwa lata, rozmawiano o perspektywach rozwoju naszego klubu szczególnie w dzisiejszych trudnych czasach, czasach pandemii. Walne Zebranie podziękowało za dotychczasową pracę ustępującemu Zarządowi i Komisji Rewizyjnej i przyznało tytuł Honorowego Członka TKKF Ognisko KWISA, pośmiertnie Panu Edwardowi Chowańskiemu.

Zarząd:

Dariusz Tysper - Prezes

Bolesław Sautycz – Wiceprezes

Dorota Marek - Sekretarz

Adam Ozga - Skarbnik

Krzysztof Schmidt – Członek



Na zdjęciu od lewej: Dorota Marek, Dariusz Tysper, Adam Ozga, Bolesław Sautycz, Krzysztof Schmidt.

Komisja Rewizyjna:

Michał Rojek - Przewodniczący

Adam Mackiewicz

Zdzisław Jackiewicz

Nowym Prezesem klubu został Pan Dariusz Tysper, który jest trenerem grup młodzieżowych, praktykę trenerską odbył w Poloni Leszno, jest absolwentem Akademii Wychowania Fizycznego w Poznaniu, pracował w klubie Ajax Amsterdam (drużyna U-8) jako asystent trenera, staże trenerskie odbył w klubach Ekstraklasy: Górnik Zabrze, Piast Gliwice, Odra Wodzisław oraz w niemieckim klubie Hertha Berlin. Pan Darek ma 35 lat, mieszka w Świeradowie-Zdroju, ale pochodzi z Leszna, jako nastolatek uprawiał żużel, obecnie prowadzi firmę pod nazwą Fundacja D.T. SPORT, zajmującą się ratownictwem wodnym i nauką pływania.

ZAPISZ SIĘ DO NASZEJ SZKÓŁKI PIŁKARSKIEJ I ZOSTAĆ ZAWODNIKIEM KWISY!!!

Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych do zapisywania się do naszych drużyn dziecięcych, młodzieżowych i seniorskich, zapisy:

- dzieci 2012-2013 (żaki) – trener Piotr Drzymała, tel. 731 023 711
- dzieci 2008 – 2011 (młodzicy) – trener Piotr Chowański, tel. 691 121 197.

URZĄD MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ ul. 11 Listopada 35

GODZINY OTWARCIA:

PONIEDZIAŁEK - 7:30 - 16:00
WTOREK - CZWARTEK - 7:30 - 15:30
PIĄTEK - 7:30 - 15:00

PARTER:

Burmistrz Miasta – **Roland Marciniak**: 75 78-16-119;
Sekretariat Burmistrza – **Krystyna Kisiel**: 75 78-16-489,
fax 75 78-16-585 - pok. 1d. Skarbnik – **Iwona Kosmala**:
75 78-16-234 - pok. 1a; opłaty za użytkowanie wiecz-
ste, opłata uzdrowskowa - **Katarzyna Hryciw**, opłaty
za śmieci – **Katarzyna Jachimowska**, czynsze, opłata za
wodę i ścieki – **Dorota Tomaszewska-Benke**, podatki
i opłaty lokalne – **Anna Leśniak**, wymiar podatku od
nieruchomości – **Beata Korowaj**: 75 78-16-452 - pok.
1c; księgowość budżetowa – **Marika Trojanowska**, **Emil**
Mrozek, **Katarzyna Kulik-Łuczak**: 75 78-16-896 - pok.
2, księgowość oświaty – **Jowita Worotnicka**, **Marta**
Rejman-Sergiejski: 75 78-17-092 - pok. 3. Urząd Sta-
nu Cywilnego, działalność gospodarcza - zastępca kie-
rownika – **Joanna Szczekulska**: 75 78-16-344; meldun-
ki i dowody osobiste, zezwolenia na sprzedaż napojów
alkoholowych – **Halina Stettner**: 75 78-16-929 - pok. 1f
(obok sekretariatu).

I PIĘTRO

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej - pok. nr 10, 11, 12.
Sekretariat: 75 78-16-321. Sekretarz – **Eugeniusz Gra-**
bas: 75 78-17-071 - pok. 15. Klub Integracji Społecznej -
pok. nr 16. Radcy prawni - pok. 16B; Kadry – **Małgorzata**
Milichiewicz - 75 61-99-878 - pok. 16C.; Polski Związek
Emerytów, Rencistów i Inwalidów - pok. 16F; Związek Sy-
biraków i Byłych Więźniów Politycznych - pok. 16G.

II PIĘTRO

Referat Ochrony Środowiska, Gospodarki Odpada-
mi - kierownik – **Izabela Jurczak** - pok. 22, ochrona
środowiska - **Kamila Jednorowska-Męcina**, **Paulina**
Włodarczyk, odpady komunalne – **Marcin Rosolek**: 75
78-16-343 - pok. 21a, gospodarka mieszkaniowa – **Wła-**
dysław Rzeźnik: 75 78-16-324 - pok. 23, inwestycje –
Anna Mazurek, zamówienia publiczne – **Monika Sau-**
tycz, infrastruktura komunalna – **Adrianna Szymczak**:
75 78-16-471 - pok. 21c. Referat Gospodarki Miejskiej
i Inwestycji, kierownik - **Wojciech Cielecki** - pok. 21b,
inwestycje i komunikacja miejska - **Mariusz Pysz**, inwe-
stycje, zagospodarowanie przestrzenne - **Monika Haj-**
ny-Daszko, drogownictwo - **Ewelina Wasilewska**: 75
78-16-970, 790 444 904 - pok. 21d. Informatyk - **Tomasz**
Chmielowiec - pok. 24b. Oświata – **Jolanta Bobak**: 75
78-17-668.

III PIĘTRO

Biuro Rady Miasta, Referat Administracyjny: kierownik
– **Diana Timoftiewicz-Żak**: 75 78-17-666 - pok. nr 32.
UM ul. Piłsudskiego 15: **Tadeusz Baka** – obrona cywil-
na, zarządzanie kryzysowe i ochrona przeciwpożarowa:
75 78-16-841 i 75 78-16-155 - pok. 02.

KULTURA I OŚWIATA

Przedszkole Miejskie: 75 78-16-339
Miejski Zespół Szkół: 75 78-16-373, 75 78-16-668
Świetlica środowiskowa UL: 75 78-17-885
Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie: 75 78-16-379
Świetlica środowiskowa MROWISKO: 75 78-45-712
Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA: 75 78-16-394
MCKAiPG „Stacja Kultury”: 75 71-36-482, 75 71-36-483



Masz sprawę do radnego? Zadzwoń, napisz!

RADNI RADY MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

Mirosław Bock

tel. 603 857 236 mbock@swieradowzdroj.pl

Michał Brutkowski

tel. 604 976 297 mbrutkowski@swieradowzdroj.pl

Janina Czaplińska

tel. 668 212 350 jczaplinska@swieradowzdroj.pl

Aleksandra Kasprzak

tel. 602 276 154 akasprzak@swieradowzdroj.pl

Paweł Lech

tel. 693 239 263 plech@swieradowzdroj.pl

Paweł Mikołajczak

tel. 695 029 761 pmikolajczak@swieradowzdroj.pl

Michał Podhorodecki

tel. 601 467 669 mpodhorodecki@swieradowzdroj.pl

Kamila Pytlakowska

kpytlakowska@swieradowzdroj.pl

Urszula Romanowicz

tel. 663 361 388 uromanowicz@swieradowzdroj.pl

Mateusz Szumlas

tel. 881 346 733 mszumlas@swieradowzdroj.pl

Ewa Śliwińska

tel. 667 431 190 esliwinska@swieradowzdroj.pl

Anna Tkaczyk

tel. 783 954 936 atkaczyk@swieradowzdroj.pl

Szczepan Wojsa

tel. 605 334 260 swojsa@swieradowzdroj.pl

Marta Wróbel

tel. 512 798 509 mwrobel@swieradowzdroj.pl

Urszula Wyszomirska

tel. 517 673 020 uwyszomirska@swieradowzdroj.pl

RADNI RADY POWIATU LUBAŃSKIEGO

Iwona Korzeniowska-Wojśa

tel. 605 223 540 florizet@wp.pl

Zbigniew Maroń

tel. 603 080 913 z.maron@onet.pl

PUNKTY KOLPORTAŻU NOTATNIKA ŚWIERADOWSKIEGO

ŚWIERADÓW - Delikatesy CENTRUM (ul. Sienkiewicza), sklep AGD (ul. Piastowska), hurtownia papierosów (ul. Piastowska), kiosk (ul. Zdrojowa), sklep spożywczy (róg. ul. Zdrojowej i Sienkiewicza), pijalnia wody mineralnej (Dom Zdrojowy), sklep LEWIATAN (ul. Górską), stacja paliw ORLEN (ul. 11 Listopada), kwiaciarnia „Cuda Wianki” przy „BIEDRONCE” (ul. 11 Listopada), autobusy komunikacji miejskiej, Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA (ul. M. Skłodowskiej-Curie), Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury” (ul. Dworcowa 1). **CZERNIAWA** - sklep Słoneczko (ul. Sanatoryjna 36), sklep spożywczy (ul. Główna), Izerska Łąka (ul. Rolnicza 7), Czarci Młyn (ul. Lwówecka 5). **ORŁOWICE** - sklep wielobranżowy CECHBUD.



PRZECIW PRZEMOCY

Zespół Interdyscyplinarny w Świeradowie-Zdroju zaprasza na zajęcia dla grupy osób doznających przemocy w rodzinie, prowadzone w Stacji Kultury przy ul. Dworcowej 1, w godz. 18:00 - 20:00.

Najbliższe spotkania: 15.04.2021 r., 29.04.2021 r.

STOP UZALEŻNIENIOM

Punkt Konsultacyjno-Informacyjny dla osób uzależnionych od alkoholu, narkotyków, jak też dla osób z rodzin, gdzie nadużywany jest alkohol lub narkotyki, osób współuzależnionych oraz dla osób doznających przemocy w rodzinie, **czynny jest w każdy poniedziałek w godz. 16:00 - 20:00** w Stacji Kultury przy ul. Dworcowej 1.

Konsultacje indywidualne w godz. 16:00 - 19:00.

Telefon, przy którym dyżuruje konsultant Piotr Konopnicki +48 664 461 086, jest czynny w dniach i godzinach pracy punktu.

Spotkania grupy wsparcia „Świeradów” dla wymienionych osób, odbywają się także w poniedziałki w godz. 18:00 - 20:00.

Dodatkowo **Punkt Konsultacyjny dla mieszkańców Czerniawy** czynny jest w dwa czwartki w miesiącu (teren Szkoły Podstawowej nr 2), w godz. 15:30 - 17:30.
Najbliższe spotkania: 15.04.2021 r., 29.04.2021 r.

POMOC TERAPEUTYCZNA

W Gabiniecie Pedagogiczno-Psychologicznym z siedzibą w Świeradowie-Zdroju (Przychodnia NZOZ JO-MED, ul. Korczaka 7D) specjaliści realizują zadania związane z udzielaniem pomocy terapeutycznej i wsparcia rodzinom dotkniętym problemem uzależnienia od alkoholu i innych substancji psychoaktywnych prowadzeniem działań profilaktycznych oraz interwencji kryzysowej. Całościowa pomoc jest bezpłatna, refundowana przez Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój. Szczegóły dotyczące korzystania z pomocy terapeutycznej i profilaktycznej można uzyskać pod nr telefonów:

75 78 17 668 - Jolanta Bobak

koordynator Urzędu Miasta

538 480 341 - Maciej Ziela

gabinet pedagogiczno-psychologiczny

Od 11 czerwca 2019 r. do 10 czerwca 2021 r. na mocy decyzji dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu z 8 maja 2018 ceny wody i ścieków uległy zmianom i wynoszą: woda 4,43 zł/m3, ścieki - 4,97 zł/m3. Natomiast stała opłata abonamentowa nie została zmieniona i wynosi 4,94 zł za miesiąc. W wypadkach nagłych awarii sieci wodno-kanalizacyjnej można dzwonić pod nr tel. 512 243 901.

W SPRAWACH, TAKICH JAK:
utylicacja padłych zwierząt z terenu miasta
(sarny, lisy, łanie, jelenie itp.)
potrącone, ale żywe zwierzęta.
wyłapywanie bezpańskich psów,
prosimy zwracać się
do p. Marcina Rosołka:
tel. 75 78 16 343

**Notatnik
Świeradowski**

Notatnik



turystyczny

Wieczorne z Flinsem wędrowanie - Noc Sów

Spacer z okazji Nocy Sów rozpoczęliśmy jeszcze za widna, tak żeby zdążyć dojść na zmierzch do lasu i spróbować znaleźć sóweczkę – naszą najmniejszą sowę. Gatunek ten widzi w nocy gorzej niż ludzie. Aktywna jest wieczorem i rano, chętnie polując na ptaki (często niewiele mniejsze niż ona sama!) oraz gryzonie. Samiec sóweczki nie huczy jak inne sowy, ale gwizda. Gatunek ten lubi stare bory świerkowe i zasiedla dziuple (np. po dzięciole dużym). Byliśmy uzbrojeni w głośnik, którym puszczałyśmy głos godowy sóweczki. Niestety, nie udało się nam nic usłyszeć. W trakcie poszukiwania sów dobrze jest mieć ze sobą głośnik (podłączony np. do telefonu) i wabić je ich głosami. Prowokuje to sowy do odezwania się. W ten sposób te nocne ptaki kontaktują się ze sobą (ry-



walizacja pomiędzy samcami czy wabienie samicy). Gdy już się ściemniło rozpoczęliśmy poszukiwania włośchatki. Jest nieco większa od sóweczki, to gatunek aktywny w nocy, poluje głównie na gryzonie. Gniazduje w dużych dziuplach (np. po dzięciole czarnym) w bukach lub sosnach. Włośchatki również nie chciały współpracować. Korzystając z pełni księżyca i bezchmurnego nieba obserwowaliśmy gwiazdy. Pozostaliśmy w lesie rozmawiając o innych sowach, które można spotkać w Polsce, posłuchaliśmy nagrań głosów puchacza czy płomykówki. Rozmawialiśmy także o budkach dla sów. Gatunki, które można zaprosić na swoją posesję (dom, budynki gospodarcze czy ogród) to: puszczyk, uszatka, płomykówka i półdłżka. Puszczyk może zasiedlić dużą budkę z dużym

otworem wiszącą na drzewie lub słupie. Płomykówka również potrzebuje dużej budki, ale otwór jest znacznie mniejszy. Budkę taką należy umieścić w budynku, tak żeby sowy mogły wlatywać do niej bezpośrednio z zewnątrz. Dla półdłżki najlepsze są duże budki, z rurą pcv prowadzącą do jej wnętrza. To ochrona przed kunami, które często niszczą jej lęgi. Budkę taką można powiesić na drzewie, słupie lub budynku. Wyjątkiem jest uszatka – sowa ta zajmuje stare gniazda po ptakach krukowatych lub drapieżnych, a nie dziuple. Dla niej najlepszym rozwiązaniem jest powieszenie na drzewie wiklinowego kosza. Może się też tak zdarzyć, że skorzysta z niego pustułka. Sokół ten zasiedla także półotwarte budki, innego typu niż te dla sów.

Na koniec zeszliśmy do parku, by zwabić naszego pewniaka – puszczyka. To najbardziej nierozpowszechniona sowa w naszym kraju. Niestety sowy nie współpracowały. Możliwe, że to przez lekki zimny wiatr, który towarzyszył nam cały wieczór. Sowy są jednak skryte i wybredne. Często mimo dobrej pogody nie udaje się nic usłyszeć. W trakcie ich poszukiwania należy pamiętać też o cierpliwości. Zazwyczaj na jednym punkcie nasłuchowym trzeba stać co najmniej 10 minut zachowując ciszę. Czasami nawet to nie wystarcza...

Tomasz Maszkało
ornitolog

Żabawna wycieczka

Niedzielną wycieczkę z okazji Dnia Kobiet i Mężczyzn, która odbyła się 7 marca, prowadziła szlakami Gór Izerskich. Najważniejszym punktem było odszukanie „Głowy Żaby” – skały do złudzenia ją przypominającej. Ukryta w Szklarskiej Porębie Dolnej, stanowiła wyzwanie, bo nie prowadzi do niej żaden szlak ani ścieżka i trzeba się było trochę namęczyć. Ale warto było! Kolejne atrakcje to: sztolnia magnetytu, platforma widokowa na Zbójeckich Skałach, sztolnie dawnej kopalni pirytu, punkt widokowy na skałkach przy Zakręcie Śmierci, skąd rozpościera się niepowtarzalny widok na Karkonosze, Kotlinę Jeleniogórską i Szklarską Porębę. Dzięki słonecznej pogodzie uczestnicy mogli nacieszyć oczy formami skalnymi, pierwszymi zwiastunami nadchodzącej wiosny, odpocząć wsłuchując się w świergot ptaków i wykonać wiele zdjęć, z których nasza żaba jest najfajniejsza.



Serdecznie dziękuję Janowi Kobiątce za pomoc w odszukaniu „Głowy Żaby”, dzięki czemu nasza wyprawa z cyklu „Turystyka Receptą na Zdrowie”, prowadzona społecznie i finansowana ze środków własnych uczestników, przebiegła sprawnie, bez błędzenia po Mniejszym Lesie.

Kolejna wycieczka do Piechowic, Bobrowych Skał, Polany Czarownic i Wodospadu Kropelka odbędzie się w Dniu Wagarowicza, a opis znajdzie się w kwietniowym numerze Notatnika Świeradowskiego.



Teresa Fierkowicz
nauczycielka, przewodnik górski



*Z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych
pragnę złożyć najserdeczniejsze życzenia
zdrowia, pogody ducha
oraz wzajemnej życzliwości,
Niech ten czas
spędzony w gronie najbliższych,
upłynie Państwu w atmosferze
wyjątkowego świątecznego nastroju.*

Irena Kojpasz
Przewodnicząca PZERiI Koło nr 6
w Świeradowie Zdroju